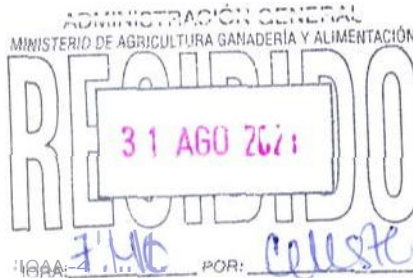


OFICIO UDAI-O-616-2021

Guatemala, 27 de agosto de 2021



Señor Ministro:

Respetuosamente me dirijo a usted, para trasladarle el Informe No. UDAI-AL-064-2021, CUA 100082, correspondiente a la Auditoría Financiera al "FIDEICOMISO ADMINISTRACIÓN DE CARTERAS", por el período comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021, para su consideración y efectos consiguientes.

Agradeceré al Señor Ministro que al girar sus instrucciones para que se implementen las recomendaciones, se solicite también que copia de las acciones correctivas se remitan a la Unidad de Auditoría Interna para el seguimiento correspondiente.

Asimismo, con la recomendación relacionada a la implementación de recomendaciones de auditorías de años anteriores incluida en el presente informe.

Con muestras de mi consideración y estima, lo saludo.

Atentamente,

Licenciado
José Ángel López Camposeco
Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación
Su Despacho

Lic. Byron Estuardo Terré Acosta
AUDITOR INTERNO
Ministerio de Agricultura
Ganadería y Alimentación

Adjunto: Informe UDAI-064-2021 en 47 folios + Anexos en 11 en 16 folios.
Resumen Gerencial en 5 folios + Certificado de Administración No. UDAI-CA-012-2021 en 2 folios.

C.C: Lleda Francisca Candelaria Berro, Orellana, Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomiso con Funciones Temporales.

Archivo
BETA/r

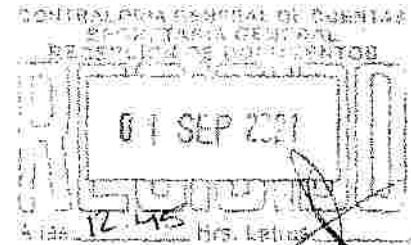
Byron Terré Acosta
31/08/21

Oficio UDAI-0617-2021

Guatemala, 31 de agosto de 2021

Doctor
Edwin Humberto Salazar Jerez
Contralor General
Contraloría General de Cuentas
Su Despacho

Señor Contralor;



En cumplimiento a lo que establece el inciso b) del artículo 64, Acuerdo Gubernativo Número 96-2019, Reglamento de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, respetuosamente me dirijo a usted, con el objeto de remitirle en formato físico y digital, copia del siguiente Informe de Auditoría que ésta Unidad presentó al Despacho Ministerial.

Informe No. UDAI-0617-2021 dUA f0.082 FIDEICOM ADMINISTRACIÓN DE CARTERAS

Sin otro particular, me suscribo de usted.

Atentamente,

Lic. Byron Estuardo Terrero Acosta
AUDITOR INTERNO
Ministerio de Agricultura
Ganadería y Alimentación

Adjunto: Fotocopia del Informe en 64 folios en CD.

C.e. Adjunto

BEIWI

RESUMEN GERENCIAL
INFORME DE AUDITORIA: UDAI-004-2021
CUA No. 100082

Guatemala, 27 de agosto de 2021

Señor Ministro:

En cumplimiento de lo que establece el artículo 33 del Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Acuerdo Gubernativo No. 338-2010 y nombramiento UDAI-004-2021 de fecha 20 de mayo de 2021, se practicó AUDITORÍA FINANCIERA al FIDEICOMISO ADMINISTRACIÓN DE CARTERAS, por el período comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021,

Como resultado de la Auditoría Financiera practicada, se presenta un resumen de los hallazgos identificados más relevantes:

CONDICIONES:

HALLAZGOS MONETARIOS Y DE INCUMPLIMIENTOS DE ASPECTOS LEGALES

Hallazgo No.1

Incumplimiento a Recomendaciones de Auditorías Anteriores

En el proceso de auditoría financiera practicada al Fideicomiso Administración de Carteras, por el período del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021, se analizaron los estados financieros presentados por el banco fiduciario, Banco de Desarrollo Rural, S.A -BANRURAL-; y con base en el Balance General condensado en las cuentas del Activo se constató la existencia de un saldo en la cuenta contable Cuentas por cobrar por la suma de Q.875,089.05; mismo que según notas explicativas en los Estados Financieros se integra por las cuentas contables denominadas Deudores Varios y Otros por el valor de Q.875,078.04, y la cuenta Empleados con un saldo de Q.11.01; las cuales poseen más de 7 años de antigüedad, según registros en el Balance General del Fideicomiso en referencia.



Y
V.
[Firma]

Asimismo, en las cuentas del Pasivo, rubro contable Cuentas por Pagar y subcuenta Obligaciones inmediatas (Acreedores) por Q.171,421.60, que corresponde a Préstamos por valor de Q.10,924.57 y Varios por Q.160,497.03, tales saldos contables se encuentran en movimiento desde el año 2014.

Actualmente, no se poseen registros del origen de los saldos antes descritos, y las integraciones no permiten analizar con claridad la naturaleza de la información; al respecto el Fiduciario -BANRURAL- indicó en el oficio DF-1719-2020 de fecha 22 de diciembre de 2020 relacionado al presente hallazgo presentado en el informe de auditoría UDAI-089-2020 por el periodo del 15 de enero al 31 de agosto de 2020 "me permito informar que los saldos indicados pertenecen a los fideicomisos vencidos que han sido trasladados al Fideicomiso de Administración de Carteras, desde su constitución en 1995; los cuales fueron constituidos en el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola -BANOESA- razón por la cual dichos saldos reflejan un grado de antigüedad significativo, asimismo no se cuenta con una explicación apropiada del origen de los mismos, ya que fueron migrados al sistema del fiduciario sin mayor detalle y el historial con que se cuenta es el de la migración de información del sistema de BANDESA a BANRURAL."

CONDICIONES:

HALLAZGOS SOBRE EFICIENCIAS DE CONTROL INTERNO

Hallazgo No 1

Deficiencias en Expediente de Crédito Vigente al Día

Durante la auditoría practicada al Fideicomiso Administración de Carteras, por el periodo comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021 se procedió a revisar el expediente número 7033163592 a nombre de FEOECOCAGUA, R.L. con estatus vigente al día, saldo capital de Q.69,849.63 al 30 de Abril de 2021, que representa un 100% de la cartera crediticia, constituido inicialmente en BANDESA, en el que se determinó las siguientes deficiencias o limitantes: la celeridad de las gestiones para la extinción y liquidación del Fideicomiso:

a. Contrato del préstamo incompleto

El contrato del préstamo se compone de los folios con registro correlativo del número 4234247 al 4234251, sin embargo, en la revisión física se determinó que falta el folio número 4234248, limitando verificar la información registrada en las



Handwritten signatures and initials on the right margin.

cláusulas Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta del referido contrato.

b. Faltade información sobre la Garantía Hipotecaria-Prendaria

El expediente del préstamo no posee registros sobre la Garantía Hipotecaria-Prendaria como aval que respalde la autorización del crédito; y para el caso de créditos con garantías reales, se debe contar con información sobre el estado físico del inmueble basado en avalúo, certificación del registro de la propiedad para verificar la situación jurídica del bien, buró de crédito, entre otros aspectos.

Derivado de los hallazgos establecidos se realizan las recomendaciones siguientes:

RECOMENDACIONES:

HALLAZGOS MONETARIOS Y DE INCUMPLIMIENTOS DE ASPECTOS LEGALES

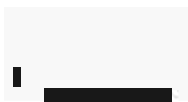
Hallazgo No.1

Incumplimiento a Recomendaciones de Auditorías Anteriores

A la Directora de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos con funciones temporales del MAGA para que verifique y dé seguimiento a las gestiones realizadas por parte del Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. para dar cumplimiento a las instrucciones vertidas en el Oficio DM-931-2021/Dc'PF con fecha 27 de Julio de 2021, por el Ingeniero Gerardo Alegría Varela, Viceministro Encargado de Asuntos de Petén, Encargado del Despacho Ministerial, donde indicó literalmente lo siguiente: "autorizo al Banco de Desarrollo Rural, S.A. para que en calidad de fiduciario del Fideicomiso Administración de Carteras, realice la regularización de los saldos indicados en el hallazgo monetario y de cumplimiento de aspectos legales, denominado "Antigüedad de saldos contables sin regularización y explicación razonable en notas explicativas contenidas en el Informe UD.AJ-0a-9-2020 CUA 91'098."

RECOMENDACIONES:

HALLAZGOS 50. BRE DE EFICIENCIAS DE CONTROL INTERNO



Hctilazgo No.1

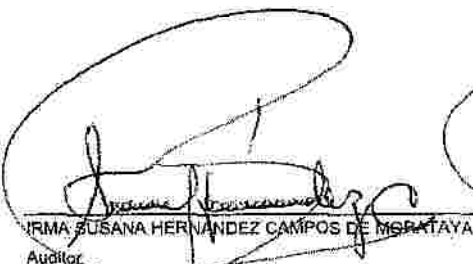
Deficiencias en Expediente de Crédito Vigente al Día

Que el Señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA- en su calidad de representante del Fideicomitente gire instrucciones por escrito al Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. como ente responsable de la administración del Fideicomiso para que gestione las siguientes acciones:

- Realice las gestiones administrativas a fin de completar el expediente de crédito Vigente al día número 7033163592 a nombre, de FEDECOCAGUA, R.L., en caso se le imposibilite por ser parte de la cartera que migró del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola BANDESA, deberá emitir acta que argumente la razón de las deficiencias en el mismo al momento que le fue trasladado, e incluirlo como soporte en el expediente para futuras verificaciones.
- Que el Bancodé Desarrollo Rural S.A. al momento de ser designado para fungir como Fiduciario de un nuevo Fideicomiso en donde el MAGA pueda figurar como representante del Fideicomitente del Estado de Guatemala, con carteras de créditos, sea responsable de verificar que los expedientes de crédito estén completos y con toda la documentación de soporte. De encontrarse expedientes incompletos, deberá hacerlo constar en actas y exigir al administrador del Fideicomiso responsable, brindar las explicaciones, e inclusive las denuncias respectivas por la pérdida o extravío de documentos, como parte de la Gestión en la administración del riesgo en relación al seguimiento, valuación y recuperación de la cartera crediticia.

Con muestras de nuestra más alta consideración y estima, nos suscribimos.

Atentamente,



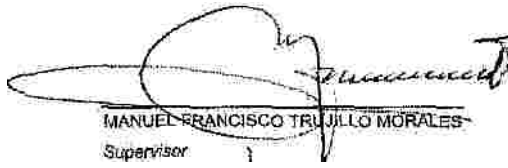
IRMA SUSANA HERNANDEZ CAMPOS DE MORATAYA
Auditor



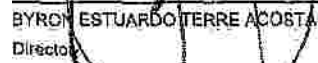
NANCY LISSETTE ORTIZ SALAZAR
Auditor



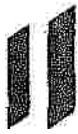
000.00S


MANUEL FRANCISCO TRUJILLO MORALES
Supervisor


ERICK FRANCISCO CASTILLO CONTRERAS
Sub Director


BYRON ESTUARDO TERRE ACOSTA
Director





CARTA A LA ADMINISTRACIÓN No. UDAI-CA-012.2021

Guatemala, 18 de agosto de 2021

Licda. Francisca Barrera:

Respetuosamente nos dirigimos a usted, para hacer de su conocimiento que mediante Nombramiento de Auditoría UDAI-084.2021, CUA No. 100082-1-2021 con fecha 20 de mayo de 2021, emitido por el Director de la Unidad de Auditoría Interna del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, se nombró a los Licenciados Nancy Lissetts Ortiz Salazar (Auditora), Irma Susana Hernández Campos (Auditora) y Manuel Francisco Rujillo Morales (Supervisor), para practicar Auditoría Financiera al Fideicomiso Administración de Carteras, por el periodo del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021.

De conformidad al Acuerdo Gubernativo No. 338-2010, Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación de fecha 10 de noviembre de 2010, emitido por el Presidente de la República, Artículo 21, establece las atribuciones de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, y en los Incisos que se mencionan a continuación, indica lo siguiente:

- "5. Coordinar la representación del ministerio en los comités técnicos constituidos y a constituirse en cada uno de los fideicomisos."
- "6. Recopilar la información sobre la administración financiera de los fideicomisos del Ministerio;"
- "7. Velar por el cumplimiento de las condiciones establecidas para cada fideicomiso y su normativa respectiva."
- "8. Establecer un sistema de Gestión, Coordinación, Seguimiento y Evaluación de Fideicomisos, que permitan apoyar los sectores agrícola, pecuario, forestal e hidroeléctrico, en el marco de las Políticas Públicas Nacionales, Regionales y Locales."

Asimismo, en cumplimiento al artículo 2 del Acuerdo Ministerial Número 481-2020 de fecha 08 de diciembre de 2020, emitido por el Ministro de Finanzas Públicas, con el fin de completar las actuaciones con la información idónea que sustente el pronunciamiento que debé emitir el Ministerio de Finanzas Públicas, precisa lo siguiente:

"Para obtener dictamen favorable del Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Fideicomisos previo a extinguir los contratos de fideicomisos adscritos a la Administración Central, las entidades responsables de los fideicomisos deben gestionar un expediente administrativo."

De la evaluación realizada, se observó lo siguiente:

Se tuvo a la vista el oficio DM-SEG-019-2020 de fecha 21 de octubre de 2020, dirigido a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, Licenciada Diaria Lorena Flores Veliz, emitido por el Auditor Interno, el Licenciado Byron Estuardo Terré Acosta, con el visto bueno del Señor Ministro el Licenciado José Ángel López Camposeco, donde se infruye a la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA la creación de una Comisión Técnica Multidisciplinaria de Gestión de Extinción, de los fideicomisos vencidos en proceso de extinción y liquidación, con el fin de obtener del Ministerio de Finanzas Públicas el Dictamen correspondiente.

Sin embargo, durante el periodo de la presente auditoría se comprobó que no se ha conformado la Comisión Técnica Multidisciplinaria de Gestión de Extinción para el Fideicomiso Administración de Carteras.

Con base a lo anteriormente expuesto se recomienda que se continúe con la creación de la Comisión Técnica Multidisciplinaria de Gestión de Extinción para el Fideicomiso Administración de Carteras, que venció el 31 de mayo 2020 y se encuentra en proceso de extinción y liquidación, cuya función principal será la gestión del expediente administrativo para obtener del Ministerio de Finanzas Públicas el Dictamen correspondiente.

Con muestras de nuestra más alta consideración y estima, nos suscribimos.

Atentamente,

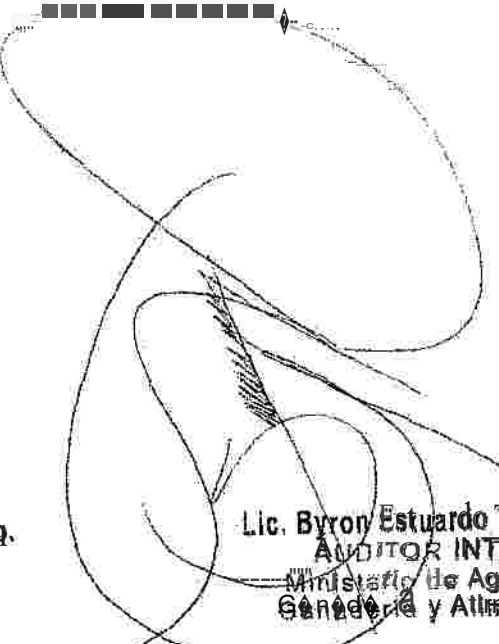

Lidia Nancy Lissette Ortiz Salazar
Auditor



VQ. Bq.

Licenciada
Francisca Cándida Barrera Orellana
Directora con funciones temporales
Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
Presente

ccc,
Despacho Ministerial
Archivo
Papeles de Trabajo


Lic. Byron Estuardo Terré Acosta
AUDITOR INTERNO
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación

000009

MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
AUDITORIA INTERNA
CUA No. 100082

AUDITORIA
FIDEICOMISO "ADMINISTRACION DE CARTERAS"
DEL 01 DE SEPTIEMBRE DE 2020 AL 30 DE ABRIL DE 2021



GUATEMALA, AGOSTO DE 2021

INDICE

ANTECEDENTES	1
OBJETIVOS	7
GENERALES	7
ESPECIFICOS	7
ALCANCE	8
INFORMACION EXAMINADA	♦
NOTAS A LA INFORMACION EXAMINADA	9
HALLAZGOS MONETARIOS Y DE INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS LEGALES	24
HALLAZGOS DE DEFICIENCIAS DE CONTROL INTERNO	
COMENTARIOS SOBRE EL ESTADO ACTUAL DE LOS HALLAZGOS Y RECOMENDACIONES DE AUDITORIAS ANTERIORES	33
DETALLE DE FUNCIONARIOS Y PERSONAL RESPONSABLE DE LA ENTIDAD AUDITADA	44
COMISION DE AUDITORIA	45
ANEXOS	46

ANTECEDENTES**BASE LEGAL**

El Acuerdo Gubernativo No. 338-2010, del 19 de noviembre de 2010, contiene el Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, -MAGA-, el cual tiene por objeto normar la estructura orgánica interna y funciones del Ministerio, para cumplir eficientemente las funciones que le competen.

En el artículo 2, establece que le corresponde al Ministerio atender los asuntos concernientes al régimen jurídico que rige la producción agrícola, pecuaria e hidrobiológica, así como aquellas que tienen por objeto mejorar las condiciones alimenticias de la población, la sanidad agropecuaria y el desarrollo productivo nacional. En tal sentido el Ministerio ha suscrito contratos de fideicomisos a fin de cumplir con sus objetivos.

En la estructura interna de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos en los artículos 20 y 21 del citado acuerdo, establece lo siguiente:

- Cooperación Interna y Externa;
- Proyectos de Cooperación; y
- Fideicomisos

Las atribuciones relacionadas a los Fideicomisos, donde el Hdetcomitante es el Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, están las siguientes:

- Negociar, supervisar y reorientar los fideicomisos constituidos y por constituirse vinculados a las actividades promovidas por el Ministerio.
- Coordinar la representación del Ministerio en los comités técnicos constituidos y a constituirse en cada uno de los fideicomisos.
- Recopilar la información sobre la administración financiera de los fideicomisos del Ministerio.
- Velar por el cumplimiento de las condiciones establecidas para cada fideicomiso y de su normativa respectiva,
- Proponer las medidas correctivas que sean necesarias para un manejo sano de la cartera fideicometida.
- Establecer un sistema de Gestión, Coordinación, Seguimiento y Evaluación de Fideicomisos que permitan apoyar los sectores agrícola, pecuario, forestal e hidrobiológico en el marco de las Políticas Públicas, Nacionales, Regionales y Globales.



1

Mediante Acuerdo Gubernativo número 703-93 de fecha 26 de noviembre de 1994 y la Resolución de Junta Directiva número JD-59-94 del 10 de noviembre de 1994, se facultó a los Ministerios de Agricultura, Ganadería y Alimentación y Ministerio de Finanzas Públicas, para que en representación del Gobierno de Guatemala, comparecieran ante la Escribanía de Cámara de Gobierno, a suscribir la Escritura de Constitución del Fideicomiso denominado "Administración de Carteras" con el Representante Legal del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola -BANDESA-

La constitución del fideicomiso se formalizó mediante la Escritura Pública Número 184, autorizada por el Escribano de Cámara y de Gobierno el 01 de junio de 1995, durante la vigencia del fideicomiso fueron autorizadas varias modificaciones al contrato constitutivo, que constan en las escrituras números 454 de fecha 04 de septiembre de 1996; número BS6 de fecha 15 de diciembre de 2002 y número 321 de fecha 31 de mayo de 2005.

Función

De acuerdo a lo establecido en la escritura de constitución No. 184, de fecha 01 de junio de 1995, los objetivos principales del Fideicomiso Administración de Carteras son: a) La recuperación y administración de la cartera vencida, y la administración de otros activos y pasivos de los fideicomisos extinguidos. b.) Trasladar mensualmente las disponibilidades que se vayan acumulando, en los porcentajes y en las cuentas siguientes: Uno (1). El cuarenta por ciento (40%) en la cuenta bancaria específica en el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola, BANDESA denominada Plan de Reestructuración del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola -BANDESA, hasta completar la cantidad de Q10,000,000.00 de Quetzales; Dos (2). El otro cuarenta por ciento (40%) se depositará en el mismo Banco, en la cuenta bancaria denominada "Modernización del BANDESIN", hasta completar la cantidad de Quince millones de quetzales (Q.15,000,000.00); Tres (3). El veinte por ciento (20%) restante se depositará en una cuenta bancaria en BANDESA denominada "Asistencia Técnica", hasta completar la cantidad de Qp.000,000.00 y, Cuatro (4). Al completarse las cantidades indicadas en la literal B anterior los excedentes se destinarán conforme instrucciones por escrito del Ministro de Finanzas Públicas.

Origen y destino de los recursos

Este fideicomiso está destinado a la recuperación y administración de la cartera vencida y la administración de otros activos y pasivos de los fideicomisos "3-GUA-NOIC" Diversificación de Areas Cafetaleras, "Servicio Cooperativo Interamericano de Crédito Agrícola Supervisado -SCICAS- y el Impuesto del



[Handwritten signature and initials]

Café -LIC- "así como para invertir excedentes de cuentas de ahorro, valores de primer orden y valores del estado.

Patrimonio Fideicometido

I. **Aportes al Patrimonio:** El capital fideicometido del fideicomiso Administración de Carteras, se constituyó inicialmente con los saldos del activo, pasivo y capital de tres fideicomisos cancelados, según el artículo No.1 del Acuerdo Gubernativo número 703-93, y escritura constitutiva 184 del 01 de junio de 1995, cláusula tercera, que se detalla a continuación:

Fideicomiso	Activos Q.	Pasivos Q.	Capital Q.
-3-GUA-A/OIC Diversificación de Áreas Cafetaleras	256,977.50	185,046.11	71,031.79
-Servicio Cooperativo Interamericano de Crédito Agrícola Supervisado-SCICAS	2,534,275.12	2,058,288.17	475,986.95
Línea Impuesto del Café -LIC-, Decreto número 50-74 del Congreso de la República	2,388,166.53	1,779,117.53	609,049.00
Totales	\$2,179,479.55	4,023,351.81	1,156,067.74

Fuente: Elaboración propia con base en la escritura de constitución número 184 del 01 de junio de 1995

II. **Modificación capital fideicometido:** Con base en el Acuerdo Gubernativo número 274-96 del 10 julio de 1996, y la Resolución de Junta Directiva número 10-D-63-96 del 25 julio 1996, se realizó modificación del Contrato de Fideicomiso por medio de la Escritura Pública número 454 de fecha 4 de septiembre de 1996, modificando la Cláusula Tercera de dicho contrato, de la siguiente forma: "CLÁUSULA TERCERA: CAPITAL FIDEICOMETIDO: El Capital Fideicometido se constituirá con los saldos de los Activos, Pasivos y Capital, que se establezcan al final del mes, de la fecha de suscripción de la presente Escritura, de los fideicomisos denominados "-3-GUA-A/OIC Diversificación de Áreas Cafetaleras", "Servicio Cooperativo Interamericano de Crédito Agrícola Supervisado-SCICAS-" y "Línea Impuesto del Café -LIC-, Decreto número 50-74 del Congreso de la República", y con base en la certificación contable que emita el Departamento de Contabilidad del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola -BANDESA-"

III. **Modificación capital fideicometido:** Con fecha 19 de diciembre del 2002 con base en lo indicado en los artículos 2 Y 3 del Acuerdo Gubernativo número 474-2002 de fecha 6 de diciembre del 2002, publicado en el Diario Oficial el 13 de diciembre del año 2002 y la Resolución del Consejo de Administración del Banco de Desarrollo Rural, S.A. -BANRURAL- número CA-269-2002 del 16 diciembre de 2002, se modificó el contrato del fideicomiso por medio de Escritura Pública número 856, con el objetivo de ampliar la cláusula Tercera de la Escritura Pública número 184, de la forma siguiente: "CLAUSULA TERCERA: CAPITAL FIDEICOMETIDO:



T

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

a) Integración del Capital Fideicometido; i) El Capital Fideicometido de este Fidelcomiso está integrado con los saldos de los Activos, Pasivos y Capital, de los fideicomisos denominados: "-3-GUA-AVIC Diversificación de áreas cafetaleras", "Servicio Cooperativo Interamericano de Crédito Supervisado -SGICAS-" y Línea Impuesto del Café -LIC-; Decreto 50-74 del Congreso de la República y ii). El Capital Fideicometido del Fidelcomiso; adicionalmente se integra con los saldos de los Activos, Pasivos y Capital de los fideicomisos siguientes: "Organización de los Países Exportadores de Petróleo" -OPEP-; "Proyecto de Desarrollo Económico Local -PPEL-"; "Federación de Cooperativas Agrícolas de Productores de Café de Guatemala" -FE-DECOCAGUA-; "La Campaña Nacional Contra la Roya del Café"; Programa Integrado de Cooperativas Pesqueras del Pacífico" y "Federación de Cooperativas Agrícolas de Guatemala" -FEDCOAG-.

b) Incrementes al Capital Fideicometido: El Capital Fideicometido podrá incrementarse con los activos, pasivos y capital de otros fidelcomisos estatales que el Ministerio de Finanzas Públicas, en su calidad de Fideicomitente, en el futuro considere extinguir para lo cual deberá suscribirse la escritura pública de ampliación correspondiente.

e) Reducciones al Capital Fideicometido: ...se establece que de las disponibilidades en efectivo del Fidelcomiso "Administración de Carteras" ...deberán trasladarse inmediatamente Dos Millones de Quetzales (Q.2,060,000.00) al Fidelcomiso "Proyectos Productivos de la Población Quesadilla". ii) El Capital Fideicometido de este Fideicomiso, se disminuirá por las operaciones siguientes: ii.1) Las transferencias de recursos que el Ministerio de Finanzas Públicas, en su calidad de Fideicomitente, instruya por escrito al Fiduciario, con cargo a dicho Capital Fideicometido, para lo cual deberá suscribirse la Escritura Pública correspondiente; y, ii.2) La Comisión establecida en la Cláusula Octava de la Escritura Pública constitutiva de este Fideicomiso".

Elementos personales

Para constitución, funcionamiento y validez legal del Fideicomiso Administración de Carteras, en la escritura de constitución número 184, cláusula quinta, se determinan los elementos personales de la manera siguiente: i) Fidelcomitente: El Estado de Guatemala; representado por el Ministerio de Finanzas Públicas y el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. ii) Fiduciario: El Banco de Desarrollo Agrícola -BANDESA- cuya transformación establece el nombre comercial de Banco de Desarrollo Rural, S. A -BANRURAL-. iii) Fideicomisario: El Estado de Guatemala.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including a large 'R' and 'f'.



Plazo y vencimiento

De acuerdo con la escritura constitutiva 184 de fecha 01 de junio de 1995, el plazo del fideicomiso Administración de Carteras sería de diez años, sin embargo, de conformidad con la escritura pública número 341 de fecha 31 de mayo de 2005, se prorrogó el plazo en quince años más, contados a partir del 31 de mayo de 2005, es decir que el fideicomiso venció el 31 de mayo de 2020.

Materia controlada

Se analizaron las cuentas que integran los Estados Financieros, siendo estos el Balance General y el Estado de Resultados del año 2020 y 30 de Abril de 2021, asimismo, se revisaron las integraciones y pólizas contables; y mediante muestra determinada, se tomaron los montos más significativos o que representaban mayor riesgo; con el objetivo de realizar pruebas y procedimientos de auditoría. Así también se analizó la documentación referente al proceso que iniciaron los Fideicomitentes Ministerio de Finanzas Públicas y Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para la extinción y liquidación del Fideicomiso Administración de Carteras.

Leyes, Normas, Reglamentos y Regulaciones Aplicables al Fideicomiso

Leyes generales

- Constitución Política de la República de Guatemala.
- Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto.
- Decreto Número 2-70 del Congreso de la República de Guatemala, Código de Comercio de Guatemala.
- Decreto Número 57-92 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado.
- Decreto Número 19-2002 del Congreso de la República, Ley de Probidad y Responsabilidad de Funcionarios y Empleados Públicos y su reglamento.
- Decreto Número 31-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas y sus modificaciones.
- Decreto Número 25-2018 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021.
- Decreto Número 19-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Bancos y Grupos Financieros.
- Decreto 18-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Supervisión Financiera.
- Decreto Número 27-92 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del



[Handwritten signatures and initials]

Impuesto al Valor Agregado (IVA), y sus reformas.

- Decreto Número 10-2012 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Actualización Tributaria.
- Acuerdo Gubernativo Número 540-2013, Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto.
- Acuerdo Gubernativo Número 96-2019, Reglamento de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas y sus modificaciones.
- Acuerdo Gubernativo Número 79-2020, Normas Complementarias al Reglamento de Salud y Seguridad Ocupacional, para la Prevención y Control de Brotes de SARS COV-2 en los Centros de Trabajo, sus Reformas y Ampliaciones.
- Acuerdo Ministerial Número 07-2021 del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Disposiciones Obligatorias para la Contención y Prevención del incremento de Contagios de COVID-19, a Nivel Nacional.
- Normas de Auditoría Interna Gubernamental, de la Contraloría General de Cuentas.
- Normas Generales de Control interno Gubernamental, de la Contraloría General de Cuentas.
- Acuerdo AM075-2017 Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores adaptadas a Guatemala -ISSAI-GTM.
- Manual para la Administración de Fondos Públicos en Fideicomiso.
- Manual para la Administración de Fideicomisos de la Administración Central.
- Manual de Instrucciones Contables para Entidades Sujetas a la Vigilancia e Inspección de la Superintendencia de Bancos.

Leyes específicas

- Acuerdo Gubernativo No. 338-2010, Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.
- Escritura Pública de Constitución del Fideicomiso Administración de Carteras número 184 de fecha 1 de junio de 1995, y sus modificaciones Nos. 454 del 04 de septiembre de 1996; 856 del 19 de diciembre de 2002 y 321 del 31 de mayo de 2005 respectivamente.
- Acuerdo Ministerial Número 481-2020 de fecha 06 de diciembre de 2020 del Ministerio de Finanzas Públicas, para las Entidades de la Administración Central que ejecuten recursos públicos a través de la figura de fideicomiso que gestionen la extinción y liquidación de los contratos.
- Reglamento y Manuales de Crédito y operaciones de los Fideicomisos donde aplique.



Handwritten signatures and initials:
 [Signature]
 [Signature]
 [Signature]
 [Signature]

Fundamento Legal de la Auditoría

La auditoría se realizó con base en:

- Acuerdo Gubernativo Número 338-2010, Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, artículos 33 y 34.
- Acuerdo Número A-075-2017, Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores adaptadas a Guatemala -ISSAI-GT- emitido por el Contralor General de Cuentas.
- Acuerdo número 09-03, Normas Generales de Control Interno Gubernamental, emitido por el Jefe de la Contraloría General de Cuentas.
- Acuerdo número A-107-017, Manuales de Auditoría Gubernamental, emitido por el contralor General de Cuentas.
- Normativo de Auditoría No. UDAI-084-2021 CUANO. 1000S2-1-2021 de fecha 20 de mayo de 2021, suscrito por el Auditor Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

OBJETIVOS**GENERALES**

Comprobar que la administración del Fideicomiso Administración de Carteras, se realice bajo los principios de probidad, eficiencia, eficacia, transparencia, economía y equidad, evaluando la estructura de control interno y comprobando que las operaciones financieras, administrativas y de otra índole se han realizado de acuerdo a lo establecido en las Normas Generales de Control Interno Gubernamental Y Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores adaptadas a Guatemala -ISSAI-GT-, asimismo la Información Financiera, Normas Legales, Reglamentarias y de Procedimientos que le son aplicables al Fideicomiso.

Asimismo, evaluar y analizar el sistema y ambiente del control interno implementado por la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos en lo relacionado a la negociación y supervisión del fideicomiso, asimismo, que las acciones para extinción y liquidación del fideicomiso se estén realizando en cumplimiento de la normativa legal correspondiente.

ESPECÍFICOS

- Evaluar la estructura y ambiente del control interno de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos en lo relacionado al seguimiento y



[Handwritten signatures and initials]

supervisión de la administración del fideicomiso;

- Evaluar la razonabilidad de los estados financieros y la oportunidad de los registros contables del fiduciario;
- Determinar que las transacciones se realizan conforme al marco legal correspondiente;
- Formular recomendaciones dirigidas a mejorar el control interno y contribuir al fortalecimiento de la gestión administrativa y promover su eficiencia operativa; y
- Verificar el seguimiento a las recomendaciones reportadas en los informes anteriores por la Unidad de Auditoría Interna, la Contraloría General de Cuentas y Auditorías Independientes.

ALCANCE

Área Financiera

La auditoría financiera se realizó por el periodo comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021 y circunscribió el análisis de la gestión financiera, la revisión de los documentos y los registros que amparan las operaciones administrativas y financieras del Fideicomiso Administración de Carteras, observando las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores Adaptadas a Guatemala -ISSAI-GT- y el marco legal correspondiente.

Se examinaron los Estados Financieros (Balance General Condensado y Estado de Resultados Condensado) elaborados por el fiduciario del fideicomiso Administración de Carteras, analizando cada rubro para determinar si el ambiente y estructura del control interno implementado en los registros contables son razonables y la documentación de soporte es suficiente y competente; se evaluaron los controles internos implementados por la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos en la supervisión de la ejecución del fideicomiso y la rendición de cuentas de conformidad con las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores Adaptadas a Guatemala -ISSAI-GT-, emitidas por la Contraloría General de Cuentas y la normativa legal que le corresponda, incluyendo las pruebas y demás procedimientos que se consideraron necesarios en las circunstancias.

INFORMACIÓN EXAMINADA

Durante el proceso de la auditoría financiera practicada al Fideicomiso Administración de Carteras, por el periodo comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021 se evaluaron los aspectos siguientes:



(y-

9



- Estructura y ambiente del sistema de control interno.
- La escritura de constitución y sus modificaciones.
- Estados Financieros (Balance General Condensado y Estado de Resultados Condensado) del Fideicomiso Administración de Carteras elaborados por el fiduciario.
- Otros Aspectos Evaluados.
- Registros auxiliares como Integrazones Contables, Polizas Contables; Estados de Cuenta Bancarios, Diario Mayor General, Expediente de Crédito.
- Seguimiento a recomendaciones pendientes por implementar de las Auditorías Anteriores.
- Cumplimiento del proceso de extinción y liquidación del Fideicomiso;

Resultados que permitieron observar el resultado de la gestión financiera del fideicomiso por el período auditado.

NOTAS A LA INFORMACION EXAMINADA

Estructura y ambiente del sistema de control interno

Se evaluó la estructura y ambiente del sistema de control interno implementado por el fiduciario, Banco de Desarrollo Rural, S.A. y la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA, en lo relacionado a la administración del Fideicomiso denominado Administración de Carteras, obteniendo resultados razonables, excepto lo que se describe en el hallazgo relacionado con el Control Interno "Eficiencias en expediente de crédito vigente al día" y el hallazgo Monetario y de Incumplimiento de Aspectos Legales "Incumplimiento a recomendaciones de auditorías anteriores", expuestos en el presente informe.

Cle. 2

y

for.



Información financiera, presupuestaria, técnica y otros aspectos evaluados

Balance General Condensado
Al 31 de Diciembre de 2020
(Cifras Expresadas en Quetzales)

ACTIVO	NOTA	PARCIAL	TOTAL
Impuestos diferidos	1		3,624,162.14
Otros Bancos		3,476.10	
Cartera de Créditos	2		76,199.00
Vigente al día		76,199.00	
(-) Estimación por valuación			0.00
Productos Financieros por cobrar	3		242.73
Créditos por cobrar	4		875,089.05
Activos Extraordinarios	5		242,819.79
SUMA DEL ACTIVO			4,819,113.71
PASIVO			
Cuentas por pagar	6		171,421.60
SUMA DEL PASIVO			171,421.60
Otras Cuentas acreedoras	7		64,925.63
SOM. DE PAS. Y OTRAS CUENTAS ACREEDORAS			256,347.23
Capital pagado			6,000,000.00
Capital autorizado		14,290,957.04	
Asignaciones por recibir (-)		35.00	
Capital de la Fidelcomité (-)		719,025.30	
Reservas:			269,081.50
Reserva de capital		269,081.50	
Resultados por aplicar			1,654,408.09
Utilidades por aplicar		7,163,857.44	
Productos por aplicar		8,811,265.53	
Productos trasladados			-723,728.85
Productos trasladados al Fidelcomité (-)		-723,728.85	
Resultados por aplicar			1,19,924.78
SUMA DE CAPITAL Y SUPERAVIT	8		4,562,766.08
TOTAL IGUAL A LA SUMA DEL ACTIVO			4,819,113.71

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado al 31 de diciembre de 2020, proporcionado por el fiduciario.

[Handwritten signatures and initials]



Balance General Condensado
Al 30 de Abril de 2021
(Cifras Expresadas en Quetzales)

ACTIVO	NOTA	PARCIAL	TOTAL
Disponibilidades	1		3,690,764.28
Otros Bancos		3,690,764.28	
Cartera de Créditos	2		69,849.63
Vigente afda		69,849.83	
Revaluaciones por valuación			0.00
Productos Financieros por cobrar	3		74.09
Cuentas por cobrar	4		875,089.05
Activos Extraordinarios	5		242,819.79
SUMA DEL ACTIVO			4,878,598.84
PASIVO			
Cuentas por pagar	6		176,598.36
SUMA DEL PASIVO			176,598.36
Otras cuentas acreedoras	7		84,756.99
SUMA DEL PASIVO Y OTRAS CUENTAS ACREEDORAS			261,355.35
Capital pagado			6,521,896.74
Capital autorizado		14,290,957.04	
Asignaciones por recibir (-)		55.00	
Capital devuelto al Fideicomitente (-)		7,769,025.10	
Reservas			269,081.50
Reservas de capital		269,081.50	
Resultados por aplicar			-1,514,483.31
Obligaciones por pagar		7,313,782.22	
Pérdidas por aplicar (-)		1,111,111.11	
Productos trasladados			>723,728.85
Productos trasladados al Fideicomitente (-)		1,123,128.85	
Resultados por aplicar			54,475.41
SUMA DE CAPITAL Y SUPERAVÍ	8		4,617,241.49
TOTAL IGUAL A LA SUMA DEL ACTIVO			4,878,598.84

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado al 30 de abril de 2021, proporcionado por el fiduciario.



[Handwritten signatures and initials]

Estado de Resultados Condensado
Del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 2020
(Cifras Expresadas en Quetzales)

	NOTA	PARCIAL	TOTAL
PRODUCTOS DEL EJERCICIO	9		129,568.51
Intereses		12,511.52	
Recuperaciones sobre cuentas incobrables		2,836.09	
GASTOS DEL EJERCICIO	10		30,967.73
Comisiones		1,852.10	
Cuentas y valores incobrables		29,952.63	
Gastos extraordinarios		00.00	
RESULTADO DEL EJERCICIO			98,800.78
RETIACACIONES RESULTADOS EJERCICIOS ANTERIORES			51,324.00
GANANCIA (PÉRDIDA) BRUTA			149,924.78
GANANCIA (PÉRDIDA) NETA			149,924.78

Fuente: Elaboración propia con datos del Estado de Resultados del 01 de enero al 31 de diciembre de 2020, proporcionado por el fiduciario.

Estado de Resultados Condensado
Del 01 de Enero al 30 de Abril de 2021
(Cifras Expresadas en Quetzales)

	NOTA	PARCIAL	TOTAL
PRODUCTOS DEL EJERCICIO	9		55,175.39
Intereses		42,474.06	
Recuperaciones sobre cuentas incobrables		13,001.33	
GASTOS DEL EJERCICIO	10		999.98
Comisiones		999.98	
RESULTADO DEL EJERCICIO			24,475.41
GANANCIA (PÉRDIDA) NETA			24,475.41

Fuente: Elaboración propia con datos del Estado de Resultados del 01 de enero al 30 de abril de 2021, proporcionado por el fiduciario.

Los Estados Financieros que sirvieron de base para la Información examinada fueron proporcionados por el Banco de Desarrollo Rural, S.A. y se adjuntan al presente Informe, como Información complementaria, en el orden siguiente;



Handwritten signatures and initials:
 [Signature]
 [Signature]
 [Signature]

- Balance General Condensado al 30 de abril de 2021 y 31 de diciembre de 2020. (Anexo I)
- Estado de Resultados Condensado del 01 de enero al 30 de abril de 2021 y 01 de enero al 31 de diciembre de 2020. (Anexo II)
- Estado de la Situación Patrimonial del Fideicomiso del 01 de enero al 30 de abril de 2021 y del 01 de enero al 31 de diciembre de 2020. (Anexo III)
- Estado de Flujo de Efectivo del 01 de enero al 30 de abril de 2021 y 01 de enero al 31 de diciembre de 2020. (Anexo IV).
- Notas a los Estados Financieros al 30 de abril de 2021 y 31 de diciembre de 2020. (Anexo V)

ACTIVO

1. Disponibilidades

Las disponibilidades del fideicomiso, se reflejan en la cuenta Otros Bancos con un saldo al 30 de abril de 2021 de O.3,690,764.28 y Q.3,624,762.14 al 31 de diciembre de 2020; se denomina Otros Bancos, porque el efectivo del fideicomiso se encuentra como parte del efectivo del fiduciario (banco) en las distintas calas que tiene en oficinas centrales y agencias, por ello de acuerdo a lo que establece el Manual de la SIB, se convierte en una cuenta de obligaciones por administración-fideicomiso, dentro de la contabilidad del fiduciario y en lo que respecta al Fideicomiso Administración de Carteras. Se refleja en la cuenta de ahorro número 4-099-00659-2 a nombre del Fideicomiso Administración de Cartera en el Banco de Desarrollo Rural, S.A.

Se cotejó contra Registros Contables, Balance General Condensado y Estados de Cuenta con resultados satisfactorios, corroborando que por el saldo disponible se óvengó una tasa de interés del 3.5% anual capitalizable mensualmente, intereses acreditados de forma razonable.

2. Cartera de Créditos

Al 30 de abril de 2021, la cartera de créditos está integrada por 1 préstamo otorgado a FEDECÓCAGUA, RL el cual fue sujeto a revisión durante el trabajo de campo de la presente auditoría, en el que determinó deficiencias, mismas que se amplían en el Hallazgo No. 1, Relacionado con el Control Interno "Deficiencias en expediente de crédito vigente al día" y se integra de la siguiente manera:

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]



Cifras expresadas en quetzales

Estatuio de la Cartera.	No. de préstamo	Tipo de garantía	Saldo Capital	Tuade Interés	Saldo Interés	Fecha Vencimiento	% porcentaje
Vigente al día	1	Hipotecario-Prendano	Q: 9,849.63	1.25%	Q. 74.09	06/01/2027	100%
Total de Cartera de Crédito			Q. 9,849.63				100%

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Por su parte, al 31 de diciembre de 2020 el saldo de la cartera de créditos se registró en Q. 76,199.60, mismo que corresponde al préstamo detallado en el cuadro anterior.

La Estimación por Valuación de Activos Crediticios, se realiza conforme lo establecido en la Resolución JM-93-2005 de la Junta Monetaria.

3. Productos Financieros por Cobrar

El Fideicomiso Administración de Carteras de acuerdo a lo que se indica en la rota 2 de las Notas a los Estados Financieros, relacionada con principios, políticas y prácticas contables; realiza el registro de productos devengados no percibidos de acuerdo al manual de Instrucciones Contables emitidos por la Superintendencia de Bancos, en donde se indica que, esta cuenta servirá para registrar los productos devengados por la cartera de créditos que se encuentra pendiente de cobro. El saldo de esta cuenta al 30 de abril de 2021 es de Q. 74.09 y de Q. 242.73 al 31 de diciembre de 2020 respectivamente, considerando dicho saldo razonable.

4. Cuentas por Cobrar

Al 30 de abril de 2021, el saldo es de Q. \$75,089.05, mismo que posee más de 7 años de antigüedad sin movimiento y pendiente de regularización, según se determinó al revisar auditorías anteriores, por lo anterior al 31 de diciembre de 2020 se registró el mismo saldo; situación que se amplía dentro del Hallazgo No. 1, Monetado y de Incumplimiento de Aspectos Legales, Incumplimiento a recomendaciones de Auditorías Anteriores, dentro del presente informe. A continuación, las cuentas que la integran:



[Handwritten signatures and initials]

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Monto
Empleados	CU1:01
Deudores Varios.- Otros	Q. 875,078.04
Total	Q. 875,089.14

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado y registros contables proporcionados por el fiduciario.

5. Activo\$ Extraordinari@s

Al 30 de abril de 2021 el saldo de los Activos Extraordinarios es por Q.242,819.79; el cual está conformado por los bienes que fueron adjudicados al Fideicomiso Administración de Gartera, mediante procesos judiciales contra los deudores que no pagaron los créditos otorgados, al respecto el Fiduciario indicó mediante Oficio DF-1035-2021 de fecha 23 de julio de 2021 que durante el periodo auditado no se realizaron gestiones para subsanar o vender activos extraordinarios ya que el plazo del fideicomiso *veneró*; por tal razón el saldo contabilizado al 31 de diciembre de 2020 también es por Q.242,819.79.

Respecto a la erogación por **a.1** Q.204.80 corresponde al pago de impuestos, como *ius*, entre otros gastos generados de la Finca 21147 folio 204 y libro 90 del Departamento de Quiché, según lo notificó el Fiduciario. A continuación, la integración de la cuenta contable:

Cifras expresadas en quetzales

No. préstamo	Datos de Integración			Denominación del inmueble	Adjudicación	Erogación	Total
	Folio	Folio	Libro				
9434000148 Q.	17453	204	11	Finca Génesis	Q. 26,523.18		Q. 26,523.18
94310Q361 Q.	21147	204	90	Sir, denominación	Q.201,096.61	Q.204,80	Q.211,301.41
Muebles					Q. 4,995.00		Q. 4,995.00
Totales					Q.232,614.99	Q.204,80	Q.242,819.79

Fuente: Elaboración propia con datos de las integraciones proporcionada por el Fiduciario.

PASIVO**6. Cuentas por Pagar**

Al 30 de abril de 2021, las Cuentas por Pagar ascienden a Q. 176,598.36,



[Handwritten signatures and initials]

integrado por la cuenta obligaciones Inmediatas (Acreedores) que asciende a Q.171,421,60 que corresponde a Acreedores Ex-Bandesa (Préstamos Q.10,924.57 y Varios Q.160,497.03); producto de la migración de Banco Nacional de Desarrollo Agrario, BANDESA (anterior) al Banco de Desarrollo Rural, S.A. (actual), tales saldos contables se encuentran sin movimiento desde el año 2014; situación que se amplía dentro del Hallazgo 1, Menor y de Incumplimiento de Aspectos Legales, Incumplimiento a recomendaciones de Auditorías Anteriores. Adicionalmente se contabilizó Q.5,176.16 a la cuenta Ingresos por aplicar que corresponde a una cuota recuperada del crédito en estatus cancelado No. 7015015725, pago que fue operado el 05 de marzo de 2021, con boleta de Banrural No. 2349296.

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Importe
Obligaciones inmediatas (Acreedores)	Q. 171,421.60
Ingresos por aplicar	Q. 5,176.76
Total	Q. 176,598.38

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Al 31 de diciembre de 2020, el saldo de las Cuentas por Pagar fue de Q.171,421.60, saldo que como se menciona en el párrafo anterior viene sin movimiento del año 2014.

7. Otras cuentas acreedoras

Al 30 de abril de 2021, las otras cuentas acreedoras se integran por Intereses Percibidos no Devengados que ascienden a Q.74.09 y Productos Capitalizados por Q. 84,682.90, lo cual se conforma de la siguiente manera:

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Parcial	Total
Utilidades distribuidas		Q.74.09
Intereses percibidos no devengados	Q. 74.09	
Productos Capitalizados		Q. 84,682.90
Activos Extraordinarios	Q.70,738.31	
Valores a plazo - Inmuebles y muebles	Q. 3,324.11	
Otros	Q.680.48	
Total		Q.84,756.99

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Por su parte, al 31 de diciembre de 2020, las otras cuentas acreedoras se integran de los Intereses Percibidos no Devengados con registros contables por Q.242.73 y Productos Capitalizados que ascienden a Q. 84,682.90, conformado de la

01

[Handwritten signature]

siguiente manera:

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Parcial	Total
Utilidades Diferidas		Q.242,73
Intereses parados no devengados	0,242.13	
Productos Capitalizados		g. 84,682.90
Expos Extraordinarios	Q.10,738.31	
Ventas a plazo Inmuebles y muebles	Q.13,324.11	
Diversos	Q.620.48	
Totales		Q.84,925.13

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Las integraciones proporcionadas por el Fiduciario, Banco de Desarrollo Rural, S.A. no permiten analizar con claridad la información y, por ende, no es factible determinar la razonabilidad. Con base al Informe UDAI-089-2020 se especifica que las cuentas contables de los Productos Capitalizados no registran movimiento desde el año 20+8.

B. Patrimonio Fideicometido

El Estado de la Situación Patrimonial al 30 de abril de 2021 se integra por los rubros siguientes:

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Parcial	Total al 30 de Abril de 2021
Capital Autorizado		14,290,957.04
Aportes		
Aportación Gobierno de Guatemala	688,426.16	
Aportación Gobierno de Estados Unidos	10,250,155.57	
Aportación OPEP	1,750,000.00	
Aportación AID 520-K601A	494,400.00	
Aportación Gobierno de Canadá	507,975.21	
Asignaciones por recibir (+)		35.00
Capital devuelto al Fideicomitente (-)		-7,769,025.30
Capital Pagado		6,521,896.74
Movimiento del Superávit		
Reservas de Capital		269,081.00
Productos trasladados al Fideicomitente		723,728.85
Resultado por aplicar - pérdidas		1,604,483.31
Resultado al 30 de abril de 2020		54,475.41
Patrimonio Fideicometido neto o Superávit		4,617,240.99

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado, integraciones, notas a los Estados Financieros y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Asimismo, el Estado de la Situación Patrimonial al 31 de diciembre de 2020 se



[Handwritten signatures and initials]

integra por los rubros siguientes:

Cifras expresadas en quetzales

Descripción	Parcial	Total al 31 de Diciembre de 2020
Capital Autorizado		14,290,957.04
Aportes		
Aportación Gobierno de Guatemala	666,426.16	
Aportación Gobierno de Estados Unidos	10,650,155.61	
Aportación OPEP	1,100,000.00	
Aportación AID520-K-601A	494,400.00	
Aportación Gobierno de Canadá	507,975.21	
Asignación por el 10% de las utilidades (-)		-35.00
Capital devuelto al Fideicomitente (-)		-7,789,025.31
Capital Págado		6,521,896.74
Movimiento de Superávit		
Reservas de Capital		269,081.50
Productos trasladados al fideicomitente		-723,726.85
Resultado de la aplicación de pérdidas		-1,654,408.09
Resultado al 30 de abril de 2020		149,924.78
Patrimonio fideicomitido neto o Superávit		4,562,066.08

Fuente: Elaboración propia con datos del Balance General Condensado, Integraciones, notas a los Estados Financieros y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Estado de Resultados Condensado

9) Productos del Ejercicio

Los Ingresos reportados por el fiduciario del 01 de enero al 30 de abril del 2021, se integran de la siguiente forma:

Cifras en Quetzales

Descripción	Monto
Intereses por depósitos de Ahorro	41,996.02
Intereses por Cartera de Crédito	478.04
Recuperación sobre Cuenta Incobrables	13,001.33
Total Productos del Ejercicio	55,475.39

Fuente: Elaboración propia con datos del Estado de Resultados Condensado, Diario Mayor General, Integraciones y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Se verificó la integración de los productos percibidos en Depósitos de Ahorro, cuenta No. 4-099-00659-2 a nombre de Administración de Cartera, comprobándose que se aplicó la tasa de interés anual del 3.50% capitalizable mensualmente, además, los productos percibidos por Cartera de Créditos corresponden a los intereses del préstamo vigente No. 7033163592 operado el 14/04/2021 con recibo de pago No. 792200148580.54 por Q.478.04; Las recuperaciones sobre cuentas incobrables por Q.13,001.33 concierne al pago de



[Handwritten signatures and initials]

capital e intereses del préstamo con estatus incobrable No. 7015015876, cuota que fue cancelada con recibo No. 32349500 con fecha 05/03/2021. Después de analizar las cuentas que integran los Productos del Ejercicio, se consideran los registros razonables.

Por su parte, los ingresos reportados por el fiduciario del 01 de septiembre al 31 de diciembre del 2020, se integran de la siguiente forma:

Cifra, en Quetzales

Descripción	Cantidad
Intereses por Depósitos de Ahorro	4,110.90
Intereses por Cartera de Crédito	520.10
Recuperaciones sobre cuentas incobrables	2,836.89
Total Productos del Ejercicio	45,381.02

Fuente: Elaboración propia con datos del Estado de Resultados Condensado, Diario Mayor General, Integraciones y registros contables proporcionados por el fiduciario.

Se verificó la integración de los productos percibidos en Depósitos de Ahorro, cuenta No. 4,999+Q0659.2 a nombre de Administración de Cartera, comprobándose que se aplicó la tasa de interés anual del 3.5% capitalizable mensualmente.

Los productos percibidos por Cartera de Créditos corresponden a los intereses del préstamo Vigente No. 7033163592 operado el 30/10/2020 con recibo de pago No. 79220015591211 por Q.524.13.

Las recuperaciones sobre cuentas incobrables ascienden a Q.2,836.89 integrado por Q.2,835.88 concierne al pago de capital del préstamo con estatus incobrable No. 7032013964, cuota que fue cancelada con recibo No. 74450000000000 con fecha 31/12/2020 y por Q.1.01 del pago de capital e intereses del préstamo con estatus incobrable No. 7020010512, cuota que fue cancelada con recibo No. 73960000004646 con fecha 25/11/2020. Después de analizar las cuentas que integran los Productos del Ejercicio, se consideran los registros razonables.

10. Gastos del Ejercicio

Los gastos del 01 de enero al 30 de abril de 2021 ascienden a Q.9,511.98 por comisión de administración barrearla cobrada por el Fiduciario, Banco de Desarrollo Rural, S.A. correspondiente al P.190 de tres cuotas de crédito dos con estatus irrecuperable No. 7015015876 y 7015015725 respectivamente y el préstamo activo vigente al día No. 70331.63592, con respaldo según registro



per

9

per

transaccional en las notas de débito No. 1236869352 del 05 de marzo de 2021 por Q. 172.26 y No. 381980748 del 14/04/21 por Q.273.12.

Respecto a los gastos por el periodo del 01 de septiembre al 31 de diciembre del 2020 ascienden a Q.388.40 por concepto de comisión en la administración bancaria cobrada por el Fiduciario, del crédito vigente al día No. 7033163592 por Q. 274.96 con fecha 30 de octubre de 2020, según nota de débito No. 1235240498 y del préstamo con estatus irrecuperable No. 7082010064, con nota de débito No. 1291718190 del 31 de diciembre de 2020 por Q.113.44. Según lo establece la Escritura de Constitución No. 184 de fecha 01 de junio de 1995, en la cláusula octava se acordó otorgar el 4% de lo efectivamente recuperado en concepto de administración en la recuperación de cartera, lo cual se constató con resultados razonables.

Otros aspectos evaluados

Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

Ingresos y Egresos

El Fideicomiso Administración de Carteras no tuvo asignación presupuestaria y por lo mismo no presenta ejecución por el periodo auditado, por tratarse de un fideicomiso que venció el 31 de mayo de 2020 y actualmente se encuentra en proceso de extinción y liquidación.

Regularización de saldos de la cuenta 1214.02.01 "Fondos de Fideicomisos hasta 1999."

El saldo de la cuenta 1214.02.01 "Fondos de Fideicomisos hasta 1999" para el Fideicomiso Administración de Carteras, fue regularizado al 31 de diciembre de 2020, se comprobó que el saldo al cierre anual en el Sistema de Contabilidad Integrada "SICOIN" fue por Q.4,562,766.08, este saldo se ajustó con base al saldo del Patrimonio Neto que se refleja en el Balance General que presentó el Fiduciario y es regularizado anualmente por el Ministerio de Finanzas Públicas.

Revisión de Pólizas Contables

Se efectuó revisión a las pólizas contables correspondiente al periodo del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021, con el objeto de verificar la existencia de registros, la razonabilidad de las partidas contables y documentación de respaldo, verificando que el cumplimiento del control interno por parte del Fiduciario es razonable, a excepción del expediente de crédito vigente, que se



17

des.
K

hace mención en el Hallazgo 1. Relacionado con el Control Interno, Deficiencias en expediente de crédito Vigente al día.

Registro Tributario Unificado RTU-

Conforme a la constancia de inscripción y actualización de datos al Registro Tributario Unificado de la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT), el fideicomiso Administración de Carteras, está inscrito con el número de identificación tributaria 17628687. En el Portal de la SAT se generó constancia que especifica que el Fideicomiso Administración de Carteras se encuentra exento del Impuesto Sobre la Renta -ISR.

Extinción y Liquidación del Fideicomiso

Se analizaron las gestiones realizadas por parte del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación como representante del Fideicomitente del Estado de Guatemala, a través de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos; así también las acciones que ha llevado a cabo el Ministerio de Finanzas Públicas que comparte la representación del Fideicomitente del Estado de Guatemala con el MAGA.

Por medio de oficio UDAI-R-167-2021, numeral 21, de fecha 27 de mayo de 2021 se solicitó Informe Circunstanciado y la documentación de respaldo que evidencien las acciones y gestiones realizadas por la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA, respecto al proceso de extinción y liquidación del Fideicomiso Administración de Carteras, en consecuencia que venció el 31 de mayo de 2020, durante el periodo de evaluación de la presente auditoría, en cumplimiento a lo establecido en el Decreto 25-20H del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021 y lo estipulado en Acuerdo Ministerial Número 481-2020 de fecha 08 de diciembre de 2020, emitido por el Ministro de Finanzas Públicas, para las Entidades de la Administración Central que ejecuten recursos públicos a través de los ítems del fideicomiso que gestionen la extinción y liquidación de los contratos, para obtener dictamen favorable del Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Fideicomisos previo a extinguir los contratos de fideicomisos.

Dé esta cuenta, la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos remitió por medio de oficio No. DCPF-F-933-2021/dg con fecha 14 de junio de 2021 Informe Circunstanciado sobre las acciones y gestiones para la extinción y liquidación del Fideicomiso Administración de Carteras que ha realizado durante el ejercicio fiscal 2020 y hasta el alcance de la presente auditoría, así mismo, adjuntó copia del oficio No. DCPF-F-656-2021/dg del 16 de abril de 2021 donde solicitó al Auditor



Handwritten signatures and initials on the right margin.

Interno del MAGA gestionar el envío a la Contrataría General de Cuentas el Plan de Acción y Cronograma de los procesos para la extinción y liquidación del Fideicomiso en mención, por lo que se verificó el cumplimiento del mismo durante el periodo auditado:

Con base en la documentación presentada por la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos y el análisis del avance de la Hoja de Ruta; Plan de Acción y Cronograma para la extinción y liquidación del Fideicomiso Administración de Carteras, se comprobó que la última diligencia de soporte presentada evidencia que se ha cumplido hasta el numeral 1.4 "Devolución de expediente a MINFIN" de la Hoja de Ruta: Plan de Acción y Cronograma, por medio de Providencia No. AG-1528-2021/sc del 28 de mayo de 2021, donde el Administrador General del MAGA solicita expresamente: "pasen las presentes diligencias a la LICENCIADA ANA LUISA FLORES MUÑOZ, DIRECTORA DE FIDEICOMISOS DEL MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS, para que se sirva continuar con los procesos administrativos correspondientes". Por lo anterior, se concluye que al 30 de abril de 2021 se han gestionado y cumplido las actividades programadas a esta fecha, considerando que los tiempos de ejecución difieren en ocasiones, cuando las acciones dependen de otras instituciones.

Asimismo, se verificó el cumplimiento del artículo 5, Acuerdo Ministerial Número 481-2020 de fecha 08 de diciembre de 2020, emitido por el Ministro de Finanzas Públicas, en relación a los requisitos que deben cumplir los expedientes administrativos que gestionen la extinción y liquidación de los contratos de fideicomisos adscritos a la Administración Central, previo a obtener dictamen del Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Fideicomisos. De esta cuenta, se concluye que según la documentación verificada íntegramente proporcionada por la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos durante la presente auditoría se ha gestionado hasta el inciso j) "Normativa del fideicomiso, contrato y modificaciones."

Por último, se constató en seguimiento a lo establecido en la Auditoría Anterior UDAI-089-2020 practicada al Fideicomiso Administración de Carteras, según Carta de Administración No. UDAI-CA-037-2020 de fecha 10 de diciembre de 2020 se recomienda el cumplimiento del oficio DM-SEG-019-2020 de fecha 21 de octubre de 2020, emitido por el Auditor Interno del Ministerio y con el Visto Bueno del Señor Ministro, donde se instruye a la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA la creación de una Comisión Técnica Multidisciplinaria de Gestión de Extinción, de los fideicomisos vencidos en proceso de extinción y liquidación, con el fin de obtener del Ministerio de Finanzas Públicas el Dictamen correspondiente, diligencia que hasta este momento no se ha cumplido, por lo que se emitió Carta a la Administración No. UDAI-GA-012-2021 de fecha 18 de agosto de 2021.



Litigios, demandas y otras reclamaciones de tipo legal, que se encuentren pendientes al 30 de abril de 2021

Mediante oficio UDAI-R-222-2021 con fecha 02 de agosto de 2021 se solicitó a la Dirección de Fideicomisos del Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. el detalle de litigios o procesos relacionados con la cartera de créditos o cualquier otro proceso de carácter legal, tributario o judicial; originados por las operaciones del Fideicomiso Administración de Carteras, por el período comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021.

En respuesta, por medio de oficio CF-182-2021 de fecha 03 de agosto de 2021 el Director de Fideicomisos de Banco de Desarrollo Rural, S.A., el Licenciado Luis Joel Fernández Rojas, informó que "durante el periodo en mención, no existe traslado o litigio alguno presentado por alguno de los Bufetes que representan al Fiduciario, toda vez que el citado fideicomiso se encuentra vencido desde el 31 de mayo de 2020".



[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
J.
C. / 2

HALLAZGOS MONETARIOS y DE INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS LEGALES

Hallazgo No.1

Incumplimiento a Recomendaciones de Auditorías Anteriores

Condición

En el proceso de auditoría financiera practicada al Fideicomiso Administración de Carteras, por el periodo del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021, se analizaron los estados financieros presentados por el banco fiduciario, Banco de Desarrollo Rural, S.A. -BANRURAL-, y con base en el Balance General condensado en las cuentas del Activo se constató la existencia de un saldo en la cuenta contable Cuentas por Cobrar por la suma de Q.875,089.05, mismo que según notas explicativas en los Estados Financieros se integra por las cuentas contables denominadas Deudores Varios - Otros por el valor de Q.875,078.04; y la cuenta Empleados con un saldo de Q.11.01; las cuales poseen más de 7 años de antigüedad, según registros en el Balance General del Fideicomiso en referencia.

Asimismo, en las cuentas del Pasivo, rubro contable Cuentas por Pagar y sub cuenta Obligaciones Inmediatas (Acreedores) por Q.171,421.60, que corresponde a Préstamos por valor de Q.10,924.57 y Varios por Q.160,497.03, tales saldos contables se encuentran sin movimiento desde el año 2014.

Actualmente, no se poseen registros del origen, de los saldos antes descritos, y las integraciones no permiten analizar con claridad la naturaleza de la información; al respecto el Fiduciario -BANRURAL- indicó en el oficio DF-1719-2020 de fecha 22 de diciembre de 2020 relacionado al presente hallazgo presentado en el Informe de auditoría UBAI-089-2020 por el periodo del 1º de enero al 31 de agosto de 2020 "me permito informar que los saldos indicados pertenecen a los fideicomisos vencidos que han sido trasladados al Fideicomiso de Administración de Carteras, desde su constitución en 1995; los cuales fueron constituidos en el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola -BANQESA- razón por la cual dichos saldos reflejan un grado de antigüedad significativo, asimismo no se cuenta con una explicación amplia del origen de los mismos, ya que fueron migrados al sistema del fiduciario sin mayor detalle y el historial con que se cuenta es el de la migración de Información del sistema de BANDESA a BANRURAL."

Criterio

Decreto No. 57-92, Ley de Contratación del Estado, emitido por el Congreso de la República de Guatemala, Artículo No. 104; literalmente especifica lo siguiente: Prescripción de derechos y créditos contra el Estado. "Prescriben en



[Handwritten signatures and initials]

dos (2) años las acciones contra el Estado derivadas de la aplicación de esta Ley por: 2. Oobro de obligaciones derivadas de contratos; y 3. Cobró de honorarios, sueldos, salarios, dietas, jornales y cualesquiera otras remuneraciones. En materia de ~~infcción~~ del plazo, interrupción de la prescripción y situaciones afines, se estará a lo que para el efecto establece el Código Civil y la Ley del Organismo Judicial".

Decreto-Ley No. 106, Código Civil, emitido por el Jefe del Gobierno de la República, Capítulo V Prescripción Extintiva, Artículo 1508: "La prescripción extintiva se verifica en todos los casos no mencionados en disposiciones especiales, por el transcurso de cinco años, contados desde que la obligación pudo exigirse; Y si ésta consiste en no hacer, desde el contrario a la obligación".

Decreto No. 25, 2018 Ley de Presupuesto General de Ingreso y Egreso del Estado; para el ejercicio fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021, emitido por el Congreso de la República de Guatemala, Capítulo VIII Artículo 86. Extinción de Fideicomisos: Regularización de anticipos y obligaciones pendientes al vencimiento del plazo contractual: Las obligaciones de regularización de anticipos y otras que de conformidad con la normativa vigente tengan afectación presupuestaria y que hayan quedado pendientes al vencimiento del plazo contractual de los fideicomisos, deben ser cumplidas por las entidades responsables con cargo a las asignaciones de su presupuesto vigente. Dichas entidades deberán gestionar las modificaciones presupuestas necesarias que permitan dar cumplimiento a esta disposición.

Acuerdo número A107, 2011 Normas Generales de Control Interno Gubernamental, emitido por el Contralor General de Cuentas, Numeral 5.5 Registros de las operaciones contables. "La Dirección de Contabilidad de Estado y las Autoridades Superiores de cada entidad, deben velar porque el proceso de registro de las etapas de devengado, pagado y consumido, en sus respectivos sistemas, corresponda únicamente a aquellas operaciones que previa verificación de las fases anteriores, hayan cumplido satisfactoriamente con todas las condiciones, y cuenten con la documentación de soporte; para garantizar la generación de información contable, presupuestaria (física y financiera) y de tenerla confiable y oportuna. Todo registro contable que se realice y la documentación de soporte deben permitir aplicar pruebas de cumplimiento y sustantivas en el proceso de auditoría, y en general el seguimiento y evaluación interna de la calidad de los registros contables." Numeral 5.6; Actualización e Intercambio de Información entre los Entes Rectores. "La autoridad superior del Ministerio de Finanzas Públicas debe normar que la información que corresponde administrar a cada uno de los entes rectores, se mantenga actualizada y se intercambie oportunamente. La autoridad superior de cada ente

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark: ?)) -]

[Handwritten mark: ?]



rector, debe velar porque se cumplan las normas relativas a la actualización e intercambio de información oportunamente, para que la Dirección de Contabilidad Estado, cuente con información suficiente para elaborar y presentar los Estados Financieros, incluyendo información complementaria, que facilite la interpretación adecuada por parte de los usuarios y que éstos constituyan instrumentos gerenciales para la toma de decisiones."

La Escritura de Constitución No. 184 del Fideicomiso establece lo siguiente literalmente: "Clausula sexta, De los X obligaciones de las partes, inciso B) Del Fiduciario, dos 2) Obligaciones: i) Establecer los registros contables específicos del fideicomiso, que le permitan rendir mensualmente al fideicomitente, la información del estado de los fondos y cualquiera otra información que se requiera, ii) Dar cumplimiento a las disposiciones, lineamientos y procedimientos técnicos y financieros que emita coordinadamente o establezca por escrito el Fideicomitente, con el propósito de lograr los objetivos del Fideicomiso, iii) Otras compatibles con su condición de Fiduciario, que el Fideicomitente considere pertinentes."

Causa

Falta de control en lo relacionado a los saldos contables Cuentas por Cobrar y Obligaciones Inmediatas (Acreedores) que se presentan en los estados financieros por parte del fiduciario, para que los mismos sean razonables, debido a que actualmente no se cuenta con una explicación del origen de las cuentas contables que migraron del sistema de BANDESA a BANRURAL y que reflejan un grado de antigüedad significativo.

Efecto

Falta de razonabilidad de los saldos que se presentan en relación a las cuentas contables que migraron del sistema de BANDESA a BANRURAL.

Recomendación

A la Directora de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos con funciones temporales del MAGA para que verifique y dé seguimiento a las gestiones realizadas por parte del Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. para dar cumplimiento a las Instrucciones vertidas en el Oficio DM-931.2021/DCPF con fecha 27 de julio de 2021, por el Ingeniero Gerardo Alegría Varela, Viceministro Encargado de Asuntos de Petén, Encargado del Despacho Ministerial, donde indicó literalmente lo siguiente: "autorizo al Banco de Desarrollo Rural, S.A. para que en calidad de fiduciario del Fideicomiso Administración de Carteras, realice la regularización de los saldos indicados en el hallazgo monetario y de cumplimiento de aspectos legales, denominado "Antigüedad de saldos contables sin regularización y explicación razonable en notas explicativas contenidas en el Informe UD.AI-Q89-2020 CUA 91098."

Gr
tr
f

AS
f



Comentario de los Responsables

Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos

A través de oficio DCPF-F-1278-2021/gc se trasladé copia del Oficio UDAI-O-552-2021 donde se requirió al Gerente General del Banco de Desarrollo Rural, S.A. en su calidad de Fiduciario del Fideicomiso Administración de Carteras para que traslade respuesta directamente a la Unidad de Auditoría Interna con copia a esta Dirección los comentarios y documentación de descargo de manera escrita y magnética de los posibles hallazgos, debido a que estos se enmarcan en las responsabilidades por parte del fiduciario quien tiene a su cargo la administración contable del fideicomiso con base a la escritura pública de constitución y sus modificaciones.

Esta Dirección refiere que en el informe de auditoría UDAI-089-2020, por el periodo del 15 de enero al 31 de agosto de 2020, en el comentario de Auditoría indica "Esta Unidad de Auditoría Interna, confirma el hallazgo para el Fiduciario por ser el responsable de la administración del fideicomiso antes citado, asimismo, dé los saldos contables que se presentan en los estados financieros del fideicomiso y se desvanece para la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA considerando qué si existen acciones al respecto."

Es el fiduciario el responsable directo en la elaboración y presentación de los Estados Financieros y de los saldos contables ahí reflejado. Adicional, se traslada copia de Ref, Oficio DM-931-2021/DCPF de fecha 27 de julio de 2021 en el cual Gerardo Algría Varela, Viceministro Encargado de Asuntos de Peten de MAGA, Encargado de Despacho en el cual traslada respuesta al Gerente General del Banco de Desarrollo Rural, S.A. al oficio DF-1719-2020 se autoriza al fiduciario realizar la regularización de los saldos indicados en el hallazgo monetario y de cumplimiento de aspectos legales, denominado "antigüedad de los saldos contables sin regularización y explicación razonable en notas explicativas" contenido en el Informe UDAI-089-2020 CUA 91Q98, solicitando informar de las acciones y gestiones realizadas al respecto. Asimismo, en Oficio UDAI-O-076-2021 la Unidad de Auditoría interna informa que la recomendación del informe UDAI-O89-2020 se encuentra en Estado realizada.

Petición

Se solicita que permanezca el desvanecimiento del presenta hallazgo a esta Dirección, toda vez que la Unidad de Auditoría Interna en oficio UDAI-O-076-2021 notificó como realizada la recomendación por parte de la presente Dirección y responsables de los registros contables sigue siendo el fiduciario.



Comentario de Auditoría:

Se confirma el hallazgo hasta en tanto la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos de MAGA y el Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. Banrural presenten la documentación de soporte que demuestre que fue atendida la Instrucción.



HALLAZGOS DE DEFICIENCIAS DE CONTROL INTERNO

Hallazgo No.1

Deficiencias en Expediente de Crédito Vigente al Día

Condición

Durante la auditoría practicada al Fideicomiso Administración de Carreteras por el periodo comprendido del 01 de septiembre de 2020 al 30 de abril de 2021 se procedió a revisar el expediente número 7033163592 a nombre de EDECOCAGUA, R.L. con estatus vigente al día, saldo capital de Q.69,849;63 al 30 de Abril de 2021, que representa el 100% de la cartera crediticia; constituido inicialmente en BANDESA; en el que se determinó las siguientes deficiencias o limitantes en la celeridad de las gestiones para la extinción y liquidación del Fideicomiso:

a. Contrato del préstamo incompleto

El contrato del préstamo SC compone de los folios con registro correlativo del número 4234247 al 4234251, sin embargo, en la revisión física se determinó que falta el folio número 4234248, limitando verificar la información registrada en las cláusulas Seguridad, Tercera, Cuarta y Quinta del referido contrato.

b. Falta de información sobre la Garantía Hipotecaria-Prendaria

El expediente del préstamo no posee registros sobre la Garantía Hipotecaria-Prendaria como aval que respalde la autorización del crédito; y para el caso de créditos con garantías reales, se debe contar con información sobre el estado físico del inmueble basado en avalúo, certificación del registro de la propiedad para verificar la situación jurídica del bien, buró de crédito; entre otros aspectos.

Criterio

Decreto No. 25-2018 Ley de Presupuesto General de Ingreso y Egreso del Estado, para el ejercicio fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021, emitido por el Congreso de la Republica de Guatemala; Capítulo VIII Artículo 86. Extinción de Fideicomisos: Regularización de anticipos y obligaciones pendientes al vencimiento del plazo contractual: Las obligaciones de regularización de anticipos y otras que dé conformidad con la normativa vigente tengan afectación presupuestaria y que hayan quedado pendiente al vencimiento del plazo contractual de los fideicomisos, deben ser cumplidas por las entidades responsables con cargo a las asignaciones de su presupuesto vigente; Dichas



entidades deberán gestionar las modificaciones presupuestarias necesarias que permitan dar cumplimiento a esta disposición.

Acuerdo número 09-03, Normas Generales de Control Interno Gubernamental, emitido por el Jefe de la Contraloría General de Cuentas, numeral 2.2 ORGANIZACIÓN DE LAS ENTIDADES. En el párrafo de SUPERVISIÓN literalmente indica "Se establecerán los distintos niveles de supervisión, como una herramienta gerencial para el seguimiento y control de las operaciones, que permitan identificar riesgos y tomar decisiones para administrarlos y aumentar la eficiencia y calidad de los procesos;" 2.6 DOCUMENTOS DE RESPALDO establece que: "Toda operación que realicen las entidades públicas; cualesquiera sea su naturaleza, debe contar con la documentación necesaria y suficiente que la respalde."

Acuerdo Gubernativo número 338-2010 Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Artículo 21. Estructura Interna de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, establece dentro de sus atribuciones: "4. Negociar, supervisar y reorientar los fideicomisos constituidos y por constituirse vinculados a las actividades promovidas por el Ministerio; 6. Recopilar la información sobre la administración financiera de los fideicomisos del Ministerio. 7. Velar por el cumplimiento de las condiciones establecidas para cada fideicomiso y de su normativa respectiva y 10. Establecer un sistema de Gestión, Coordinación, Seguimiento y Evaluación de Fideicomisos que permitan apoyar los sectores agrícola, pecuario, forestal e hidrobiológico, en el marco de las Políticas Públicas Nacionales, Regionales y Globales."

Acuerdo Ministerial No. 53-2019, Manual de Normas y Procedimientos de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, emitido por el Viceministro de Desarrollo Económico Rural; Encargado del Despacho Ministerial, Capítulo IV; "Gestión para la Extinción del Contrato de Fideicomiso: Gestión del Mandato Especial con Representación; Gestión para la Notificación del Contrato de Extinción del Fideicomiso; Gestión para la Liquidación y Finiquito del Contrato del Fideicomiso,"

Causa

Ineficiente supervisión por parte del Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. en coordinar la verificación y evaluación de la documentación que soporta el expediente de la cartera crediticia del Fideicomiso Administración de Carteras, que le fueron adicionados del extinto Banco Nacional de Desarrollo Agrícola, BANDESA, según Acuerdo Gubernativo No. 474-2002 del 06 de diciembre de 2002 y la escritura de modificación No. 856 del 19 de diciembre de 2002.



[Handwritten signatures and initials]

Efecto

Incrementa el riesgo de irrecuperabilidad de, acuerdo a lo descrito en la condición del hallazgo por la falta de documentación de respaldo, según lo establece escritura de constitución No. 184 del 01 de junio de 1995, cláusula sexta derechos y obligaciones de las partes. Inciso b) Del Fiduciario, Obligaciones.

Recomendación

Que el Señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) en su calidad de representante del Fideicomitente gire instrucciones por escrito al Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. como ente responsable de la administración del Fideicomiso para que gestione las siguientes acciones:

- Realice las gestiones administrativas a fin de completar el expediente de crédito vigente al día número 7033163592 a nombre de FEDECOCAGUA, R.L., en caso se le imposibilite por ser parte de la cartera que migró del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola BANDESA, deberá emitir acta que argumente la razón de las deficiencias en el mismo al momento que le fue trasladado, e incluirlo como soporte en el expediente para futuras verificaciones.
- Que el Banco de Desarrollo Rural, S.A. al momento de ser designado para fungir como Fiduciario de un nuevo Fideicomiso en donde el MAGA pueda figurar como representante del Fideicomitente del Estado de Guatemala, con carteras de créditos, sea responsable de verificar que los expedientes de crédito estén completos y con toda la documentación de soporte. De encontrarse expedientes incompletos, deberá hacerlo constar en actas y exigir al administrador del Fideicomiso responsable, brindar las explicaciones e inclusive las denuncias respectivas por la pérdida o extravío de documentos, como parte de la gestión en la administración del riesgo en relación al seguimiento, valuación y recuperación de la cartera crediticia.

Comentario de los Responsables**Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos**

A través de oficio DCPF-F-1278.2021/gc se trasladó copia del Oficio LIDAI-6.552.2021 y requirió al Gerente General del Banco de Desarrollo Rural, S.A. en su calidad de Fiduciario del Fideicomiso Administración de Carteras para que traslade respuesta directamente a la Unidad de Auditoría Interna con copia a esta Dirección los comentarios y documentación de descargo de manera escrita y

Handwritten signatures and initials on the right margin.



Previo al vencimiento del plazo contractual del Fideicomiso Administración de Cartera se realizaron las gestiones correspondientes para la regularización de la



cartera crediticia del fideicomiso, quedando únicamente en estatus vigente el crédito No. 7033163592 a nombre de FEDECOGAGUA, R.L., derivado que el mismo es parte del patrimonio fideicomiso por el traslado de los activos y pasivos de varios fideicomisos vencidos.

El crédito NO. 7033163592 a nombre de FEDECOGAGUA, R.L. por un monto de Q507,997.52 y saldo de capital de Q 69,449.63 fue otorgado el 7 de enero de 1977 por un plazo de 50 años, con garantía HIPOTECARIOS-PRENDARIOS; es importante resaltar que la legislación que regía en el momento de otorgarse el crédito no restringía los plazos para su otorgamiento, como actualmente lo tipifica el Decreto No. 25-2018 del Congreso de la República de Guatemala; Ley del Presupuesto de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021. El tratamiento de traslado de activos que incluye cartera crediticia se llevara a cabo de acuerdo a lo establecido en los instrumentos legales de extinción del fideicomiso."

Petición

Que se analice los comentarios y de desvanezca el presente hallazgo, debido a que el archivo y gestiones de garantías son responsabilidad directa del fiduciario, pero debe considerarse que el Banco de Desarrollo Rural, S.A., BANRURAL recibió los activos y pasivos (que incluye carteras crediticias) de los fideicomisos vencidos a cargo del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola, BANDESA. Asimismo, que el crédito No. 7033163592 a nombre de FEDECOGAGUA, R.L. fue otorgado desde el año 1977 por un plazo de 50 años y que la normativa que regía en ese momento era distinta a la normativa actual; y de acuerdo al artículo 15 de la Constitución Política de la República de Guatemala, se establece que: "La ley no tiene efecto retroactivo, salvo en materia penal cuando favorezca al reo."

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo para el Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. debido a que al cierre del presente Informe no se pronunció y en virtud que en el oficio DCP-F-1328-2021/gc de fecha 06 de agosto de 2021 emitido por la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos con funciones temporales del MAGA, le solicitó en su calidad de Fiduciario del Fideicomiso Administración de Carteras que trasladara las respuestas directamente a la Unidad de Auditoría Interna con los comentarios y documentación de descargo de manera escrita y magnética.

COMENTARIOS SOBRE EL ESTADO ACTUAL DE LOS HALLAZGOS y RECOMENDACIONES DE AUDITORIAS ANTERIORES



De la Auditoría Interna

Se verificó el cumplimiento de las recomendaciones y/o hallazgos al Fideicomiso Administración de Carteras, divulgados en auditorías anteriores practicadas por la Unidad de Auditoría Interna, según se notificó en el oficio UDAI-01-057-2021 de fecha 28 de mayo de 2021 proporcionado por el Asesor de Seguimiento, quien informó lo siguiente, "1) Se revisó el Informe UDAI-061, 2018 CUA 73340 y se determinó que a la fecha existen dos (2) recomendaciones en proceso de ser implementadas por los responsables. 2) Se revisó la Nota de Auditoría UDAI-NA-050-2018 y se determinó que la recomendación se encuentra en proceso por los responsables." Tomando como base lo anteriormente expuesto, se brindó seguimiento a estas recomendaciones en la presente auditoría, con la finalidad de salvaguardar el patrimonio del Estado y evitar posibles sanciones por parte del ente fiscalizador al fideicomitente. Derivado de lo anterior, a continuación, el estado de las recomendaciones y/o hallazgos de Auditorías Anteriores:

Informe UDAI-061/2018.CUA 73340	No.	%
Recomendaciones emitidas	2	100%
Recomendaciones realizadas	2	100%
Recomendaciones en proceso	0	0%
Recomendaciones pendientes	0	0%

ot
/fo



Handwritten signature

No.	Hallazgo	Recomendaciones	Acciones en la administración	Situación		
				Finalizada	Proceso	Pendiente
HALLAZGOS DE CONTROL INTERNO						
	<p>Deficiencias en la elaboración, archivo e Integración de las pólizas contables del Fideicomiso Administración de Carteras.</p> <p>Condición De lo: revisión efectuada a la elaboración y conformación del anexo 0 que enumera las pólizas contables del fideicomiso; por el periodo correspondiente del 1 de enero al 31 de diciembre de 2017, se observaron las siguientes deficiencias:</p> <p>1.- No se cuenta con el archivo físico de la póliza No. 1 del 20 de enero de 2017, por reversión de la póliza No. 2 del 17 de enero de 2017, por recuperación de cartera por valor de Q:350.00.</p> <p>2.- No se cuenta con el archivo físico de la póliza No. 2 del 1 de enero de 2017, por la reclasificación del resultado del ejercicio fiscal 2017, la cual debe contener la resolución del Ministerio de Finanzas Públicas, donde faculta al fiduciario, para que las utilidades por aplicar se destinen para cubrir pérdidas de ejercicios anteriores o reservas de capital.</p>	<p>Gire sus instrucciones a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA, para que gestione la instrucción al fiduciario SAOCC de Desarrollo Rural, S. A. (BANRURAL), a efecto se presente la Información y documentación que aclare la situación de las pólizas mencionadas en la condición del hallazgo y a su vez proceda a adjuntarlas en el archivo de las pólizas del fideicomiso, trasladando copia de las acciones a esta Unidad de Auditoría Interna.</p>	<p>En efecto No. Ref. DM-MM-2398-2018 del 26/12/2018 el Señor Ministro instruye a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos para que de manera urgente coordine el cumplimiento de dichas recomendaciones.</p> <p>Con el oficio No. DCPF-1740-2018/oh del 6 de diciembre de 2018, la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA, traslada el Oficio No. OF-1437-2018 del 5 de diciembre de 2018, del Departamento de Fideicomisos del Banco de Desarrollo Rural, S. A. (BANRURAL), en el cual adjunta la póliza No. 1 del 20 de enero de 2017, En relación a la póliza No. 2 del 1 de enero de 2017, indica dicha operación no requiere ninguna resolución del Ministerio de Finanzas Públicas, por ser una operación propia del Fideicomiso. Quedando pendiente que el fiduciario confirme que las pólizas ya fueron archivadas en el archivo de las pólizas del fideicomiso.</p> <p>En cumplimiento al Norbramiento de Auditoría No. UDAI-067-2019 de fecha 22 de agosto de 2019 y del seguimiento efectuado a esta recomendación, se determina que la misma continúa en proceso de implementación ya que por ser una operación iterativa 2017, no se tiene a la vista la documentación de caso oficial, por lo cual el fiduciario debe confirmar lo, así como que las mismas ya fueron archivadas donde corresponde.</p> <p>En Ref. Oficio-DCP-F-0197-2020/ada de fecha 12/02/2020, la jefa de Fideicomisos, Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, envió oficio OF-072-1010 de fecha 15/01/2020, al Jefe Administración de Fideicomisos del Fiduciario; detallando acciones aún pendiente de implementar.</p>	1.		

	Hallazgo	Recomendaciones	Acciones en la administración	Situación		
				Realizada	Proceso	Pendiente
			<p>Por medio de Oficio DCPF-F-0492/cada de fecha 22 de mayo 2020 la Licenciada Diana Lorena Flores Veliz, solicitó al licenciado Luis Joel Fernández Rojas, Director del Departamento de Fideicomisos de BANRURAL, emitir Instrucciones para la implementación formulada.</p> <p>1. Por medio de Oficio UOA-0-513-2018 de fecha 26 de noviembre 2018, la Dirección de Auditoría Interna, envió Informe a la Jefatura de Cooperación y Fideicomisos, el Informe 61a2018.</p> <p>2. Por medio de Oficio DCPF-1726-2018/oh de fecha 4 de diciembre 2018, la Lda. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, solicitó al Lic. Joel Fernández Rojas, Director del Departamento de Fideicomisos de BANRURAL, NOMBRAR a un personal de BANRURAL para la reunión de discusión de hallazgos que se realizó el día 6 de diciembre de 2018.</p> <p>3. Mediante oficio No. DCPF-F-40-2018/oh de fecha 5 de diciembre 2018, la Lda. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, envió al Lic. José Luis Róss, Auditor Interno del MAGA, los comentarios de los hallazgos emitidos por el Lic. Bayron González, Jefe de Administración de Fideicomisos de BANRURAL, los cuales no representan una base sólida para el desarrollo de los trabajos.</p> <p>4. Emitió oficio UDAI-S-054-2020 de fecha 27 de Julio 2020 confirmando a la Licda. Diana Lorena Flores Veliz.</p> <p>5. Según Nomenclario de Auditoría No. UDAI-084-2021 CUA 100082-1-2021 de fecha 20 de mayo de 2021, se indicó que en la auditoría, durante la ejecución de la prueba auditoria se obtuvo por parte del sector Héctor Rene Porciano Rodríguez, Jefe de Archivo del Fideicomiso, BANRURAL por medio de correo electrónico con fecha 04 de Agosto de 2021 copia de cada</p>			

Gr
JP



Handwritten signature

No.	Hallazgo	Recomendaciones	Acciones en la administración	Situación		
				Realizada	Proceso	Finalizada
			<p>las pólizas que no se encontraron físicamente en el Informe UOAL-061-2018 GJA 73340, por lo que se constató la existencia de las mismas, evidenciándose lo siguiente:</p> <p>5.1 Póliza No. 1 de fecha 20 de enero de 2017, por reversión, fue la póliza No. 2 del 17 de enero de 2017 por (Un V?lof de Q.3,500.00, se comprobó que la operación fue operada correctamente, con el soporte de:</p> <p>a) Reversa de recuperación con firma y sello por parte de la Encargada de contabilidad Fiduciaria de Sanrural.</p> <p>b) Carta de solidaridad para la reversión por el deudor (Estado Y. fotocopia de OPI).</p> <p>c) Estado de cuenta del préstamo, donde se efectuó correctamente el pago y del Estado de cuenta donde no se procesa el pago.</p> <p>d) Detalle de la integración del pago por Q.350.00, enviado vía correo electrónico por el Señor Rudí López, Jefe Administración de Cartera de Fideicomisos de Sanrural.</p> <p>e) Copia de correo electrónico del Jefe de Agencia de Crédito, Banrural donde solicita a Fideicomisarios del mismo Banco realizar el reverso de pago con copia de la balota de pago con la firma del Jefe de Cartera, acompañado de la póliza No. 2 del 17 de enero de 2017.</p> <p>5.2 Póliza No. 2 del 17 de enero de 2017, se verificó que se registró la póliza contable por la rectificación del resultado del ejercicio fiscal 2016.</p> <p>De la revisión efectuada, en la conformidad de las pólizas contables citadas se DESVANECE el hallazgo a los responsables debido a que por parte del Departamento de Archivo y de Cartera de Fideicomisos del Fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S.A. Proporcionaron por medio del correo electrónico las pólizas solicitadas por lo que el soporte de la documentación se considera suficiente para dar por cumplida la recomendación.</p>			



[Handwritten signature]



N	Hallazgo	Recomendaciones	Acciones en la administración	Situación		
				Realizada	Proceso	Pendiente
HALLAZGOS DE CONTROL INTERNO						
2	<p>Expedientes de crédito proporcionados.</p> <p>Condición</p> <p>Mediante Oficio UDAI-R-154,2018 del 8 de noviembre de 2018, se solicitó al fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S. A. BANRURAL, una muestra de 23 expedientes de crédito, con el fin de poder evaluar su existencia y conformación, de los cuales el fiduciario proporcionó seis (6).</p> <p>Así mismo dentro de los expedientes preñados de crédito No. 7033163592 a nombre de FEDECOCAGUA, R. L., se observó que el expediente está conformado únicamente con la tabla de amortización del crédito y copia del contrato Mutuo de Autodación y Otorgamiento del crédito.</p> <p>Dentro de los expedientes no proporcionados se solicitó el del crédito número 7004058827 del cual se desconoce el nombre del deudor del crédito ya que el balance de cartera proporcionado por el fiduciario no lo consigna.</p>	<p>Gire sus instrucciones a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA para que gestione la Instrucción al fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S. A. BANRURAL, a efecto que en evaluaciones futuras se presenten los expedientes de crédito solicitados en los procesos de auditoria. En virtud que los mismos pertenecen al fideicomiso como respaldo de los créditos otorgados debieran centralizarse en el archivo del fiduciario y a su vez se aclare y se pronuncie sobre las deficiencias de los créditos números 7033163592 y 7004058827, descritos en la condición del hallazgo.</p>	<p>En oficio No. Ref. DM-MM-2398-2018 del 26/12/2018 el Señor Ministro instruye a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos para que de mane" urgente coordine el cumplimiento de dichas recomendaciones.</p> <p>En cumplimiento al Norbitainer 9 de Auditoría No. UDAI-01172019 C6 fecha 22 de agosto de 2019 y del seguimiento efectuado a esta recomendación, se determinó que la misma continua en el proceso de implementación ya que la condición del hallazgo persiste ya en la presente revisión: se solicitaron 30 expedientes para su revisión y el fiduciario presentó en Ref. Oficio-DCPF-F-0197-2020/cada. de fecha 12/02/2020. la Jefe de Fideicomisos, Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, envió Oficio DF-072/2020 de fecha 15/01/2020, el Jefe Administración de Fideicomisos del fiduciario, detallando acciones aún pendientes de implementarse.</p> <p>1. Por medio de oficio UDAI-O-513-2018 del 28 de noviembre 2018, la Dirección de Asesoría técnica, envió informe a la Jefatura de Cooperación y Fideicomisos, informe 61-2018.</p> <p>2. Por medio de Oficio OHcio DCP-F-726-2018 de fecha 4 de diciembre 2018, la Leda. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y fideicomisos; solicitó al Lic. Joel Fernández Rojas, Director del Departamento de Fideicomisos de BANRURAL, NOMBRAR a un representante de BANRURAL para la reunión de discusión de hallazgos que se realizó el día 6 de diciembre de 2018.</p> <p>3. Mediante Oficio No. DCPF-1740-2018 de fecha 6 de diciembre 2018; el Lcd. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos; envió al Lic. José Luis Rojas, Asesor Interno del MAGA, los comentarios de los hallazgos emitidos por el Lic. Bayron Godínez, Jefe de Administración de</p>			

?)

Handwritten signature

Handwritten signature



No.	Recomendaciones	Atribución en la administración	Situación
			Realizada Proceso Pendiente.
HALLAZGOS DE CONTROL INTERNO			
			<p>Fideicomisos de Banrural, los cuales no representan una base sólida para el desenvolvimiento de esta recomendación.</p> <p>4. Según Nombramiento de Auditoría No. UOA-084-2021 CVA J00M241-2021 de fecha 20 de mayo de 2021, se dio seguimiento al hallazgo. En consecuencia, durante la ejecución de la presente auditoría se verificó la documentación pertinente a la regularización de la cartera crediticia de conformidad con el artículo 25 de la Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019, vigente para el ejercicio fiscal 2020 y 2021, por lo que los expedientes citados en el presente hallazgo ya fueron declarados como cuentas incobrables; según Oficio F-143-2020 emitido por el Jefe de la Sección de Cobros de Fideicomisos de BANRURAL donde se adjuntó como respaldo los oficios con visto bueno por parte de la Gerencia Financiera y la Gerencia General del Banco y los Dictámenes respectivos. Se OESVANCE es el hallazgo.</p>

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



No.	Condición	Recomendaciones	Responsable	Acciones en la administración	Situación		
					Realizado	Proceso	Pendiente
1	En la Escritura de Constitución del Fideicomiso, en la Cláusula Cuarta, se establecieron los objetivos del mismo, específicamente en la literal B, indicando literalmente: "Si trasladar mensualmente las disponibilidades que se irán acumulando, él los porcentajes y en las cuentas siguientes; Uno al 10% en la cuenta bancaria específica en el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola (NDESA), denominada "Plan de reestructuración del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola", BANDESA, hasta completar la cantidad de Diez Millones de Quetziles Q. 10,000,000.00,	Insiruya por escrito a la Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos del MAGA, para que gestione ante el Ministerio de Finanzas Públicas, los procedimientos y/o trámites que debe emitir para el cumplimiento al Objetivo de la literal B, de la cláusula Cuarta, de la Escritura de Constitución del fideicomiso, considerando que es ese Ministerio el que debe emitir las instrucciones con respecto a este tema.	Señor Miralro	1. este respecto el Departamento de Fideicomisos del SANC de Desarrollo Rural, S. A. "BANRURAL", en el Oficio No. DF-1437-2018 del 5 de diciembre de 2018, indicó que el Objetivo del Inciso b, se circunscribe a cuentas aperturadas y en beneficio de un banco y a desahucio, por la cual se están haciendo las consultas a las áreas pertinentes; en cuanto al cumplimiento de dicho Objetivo, no obstante, que el reclamo se cuenta con ninguna insinuación por parte del Ministerio de Finanzas Públicas en relación a dicho tema. De acuerdo a lo establecido en la escritura de constitución y al pronunciamiento del fiduciario Banco de Desarrollo Rural, S. A. "BANRURAL", se determina que no se cumple el objetivo del fideicomiso Administración de Cíteras, en el cual aun cuando se establece que es el Ministerio de Finanzas Públicas, el que debe insinuar por escrito en relación a este objetivo, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. MAGA figura también como Fideicomitente de este Fideicomiso.			

No.	Condición	Recomendaciones	Responsable	Acciones en la administración	Situación		
					Realizada	Proceso	Pendiente
	<p>Dos (2). El otro se depositare en el mismo banco, en la cuenta bancaria denominada "Modernización del BANÓESA", hasta completar la cantidad de Miliones de Quetzales \$1,500,000.00.</p> <p>Tres (3). el 20% restante se depositare en una cuenta bancaria en el BANÓESA denominada "Asistencia Técnica" hasta completar la cantidad de Miliones de Quetzales \$5,000,000.00 y Cuatro (4). Al completarse las cantidades indicadas en la literal 8, anterior los excedentes se destinarán en el informe:</p> <p>(militación) Por escrito al Ministerio de Finanzas.</p>			<p>1. Por medio de oficio UDAI-0-518, 2018 de fecha 28 de noviembre de 2018, la Dirección de Auditoría Interna, envió informe a la Jefatura de Cooperación y Fideicomisos, el informe 6142018-2. Por medio de oficio UDAI-0-518, 2018 de fecha 4 de diciembre de 2018, la Leda. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, solicitó al Lic. Joel Fernández Rojas, Director del Departamento de Fideicomisos de BANRURAL, NOMBRAR a un personero de BANRURAL, para la reunión de discusión de hallazgos que se realizó el día 6 de diciembre de 2018.</p> <p>3. Mediante oficio No. DQPF-1740:2018/dh. de fecha 6 de diciembre de 2018, la Leda. Francisca Barrera, Jefe de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, envió al Lic. José Luis Rojas, Auditor Interno del MAGA, los comentarios de los hallazgos del oficio UDAI-0-518, 2018, por el Lic. Byron Godínez, Jefe de Administración de Fideicomisos de BANRURAL, los cuales no representan una amenaza para el desarrollo del plan de desarrollo, esta Nota de Auditoría.</p> <p>4. Emiti oficio UDAI-0-518:2020 de fecha 27 de julio de 2020 enviándole a la Leda. Diana Lorena Flores Veliz, que el estatus de esta recomendación continúa en proceso.</p> <p>5. Según Nomenclatura de Auditoría No. UDAI-0-518, 2021 CJA 10002-1, 2021 de fecha 20 de mayo de 2021, se dio seguimiento al hallazgo, se confirmó que aún se encuentra en PROCESO.</p>			

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Por su parte, también se constató en el Informe UDAI-08S-2020 CUA-91098 que la comisión de auditoría interna durante la ejecución de la misma emitió el Hallazgo Monetario y de Incumplimiento de Aspectos Legales No. 1, Aritidüedad dë saldos contables sin regularización y explicación razonable, mismo que se desvanece en la presente auditoría, del cual suscito el Hallazgo Monetario y de Incumplimiento de Aspectos Legales No. 1, Incumpliminto a recomendaciones de Auditorías Anteriores.

0 la Contraloría General de Cuentas

Së verificó el cumplimiento de las recomendaciones y/Q hallazgos al Fidejcomiso Administración de Carteras, divulgados en auditorías anteriores practicadas por la Contraloría General de Cuentas, según se notificó en el oficio UDAI-Of.05742021 de fecha 28 de mayo de 2021 proporcionado por el Asesor de Seguimiento, quien informó lo siguiente, "3) se revisó la Carta a la Gerencia de Contraloría General de Cuentas, por el período del 01 de enero de 2020 al 31 de diciembre de 2020 y se determinó que las recomendaciones ya fueron implementadas por los responsables."

Resultado del seguimiento a recomendaciones de informes de auditorías anteriores

Como resultado de recomendaciones de auditorías anteriores, se estableció que por parte de la Unidad de Auditoría Interna se dio seguimiento y se encuentra (1) recomendación en proceso, correspondientes al Informe UDAI-061-2018 CUA 73340 de la Nota de Auditoría UDAI-NA-050-2018.

Recomendación

En virtud de lo anterior, se recomienda al Señor Ministro de Agricultura Ganadería y Alimentación; de acuerdo a sus Instrucciones la Directora de la Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos con funciones temporales del MAGA y al Fiduciario; a efecto realicen las gestiones administrativas y contables correspondientes, con la finalidad de dar cumplimiento a la recomendación que está en proceso.

Normativa Legal para el Cumplimiento

El Acuerdo Gubernativo No. 96-2019, aprueba el reglamento de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, ARTICULO 66. "SEGUIMIENTO A LA RECOMENDACIONES DE AUDITORIA. Las recomendaciones de auditoría deben



Handwritten signatures and initials, including a large 'J?' and a signature at the bottom right.

ser iniciadas o aplicadas, según corresponda, de manera inmediata y obligatoria por la autoridad administrativa superior de la entidad auditada: su incumplimiento es objeto de sanción según el artículo 39 de la Ley. El auditor interno de la entidad auditada tendrá diez hábiles contados a partir del día siguiente de notificada a la autoridad administrativa superior de la entidad auditada, para verificar las acciones que se han realizado para atender las recomendaciones, debiendo informar por escrito a la autoridad administrativa superior de la entidad auditada y a la Contraloría;

La Contraloría a través de su dependencia específica dará seguimiento a las auditorías realizadas por los auditores gubernamentales, las unidades de Auditoría Interna de las entidades del sector público, firmas de auditoría y profesionales independientes, para comprobar las acciones realizadas para atender las recomendaciones respectivas."

Plazo para el cumplimiento de recomendaciones

Se fija un plazo de diez (10) días hábiles a partir de la notificación del presente informe, para que los responsables de la unidad auditada informen a la Unidad de Auditoría Interna -UDAI, sobre las acciones realizadas para el cumplimiento de las recomendaciones emitidas en el presente informe.



Handwritten signatures and initials on the right margin.

DETALLE DE FUNCIONARIOS Y PERSONAL RESPONSABLE DE LA ENTIDAD AUDITADA

No.	Nombre	Cargo	Del	A
1	JOSE ANGEL LOPEZ CAMPOSECO	MINISTRO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN	01/09/2020	30/04/2021
2	DIANA LORENA FLORES VELIZ	DIRECTOR EJECUTIVO IV DIRECTORA DE COOPERACION PROYECTOS Y FIDEICOMISOS	01/09/2020	12/03/2021
3	FRANCISCA CANDELARIA BARRERA ORELLANA	ASESOR ESPECIALIZADO IV JEFE DE FIDEICOMISOS DE LA DIRECCION DE COOPERACIÓN, PROYECTOS Y FIDEICOMISOS	01/09/2020	30/04/2021
4	EDGÁR ÉSTUARDO JAVIER DOMINGUEZ	DIRECTOR EJECUTIVO IV DIRECTOR DE COOPERACION; PROYECTOS Y FIDEICOMISOS	15/03/2021	30/04/2021



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

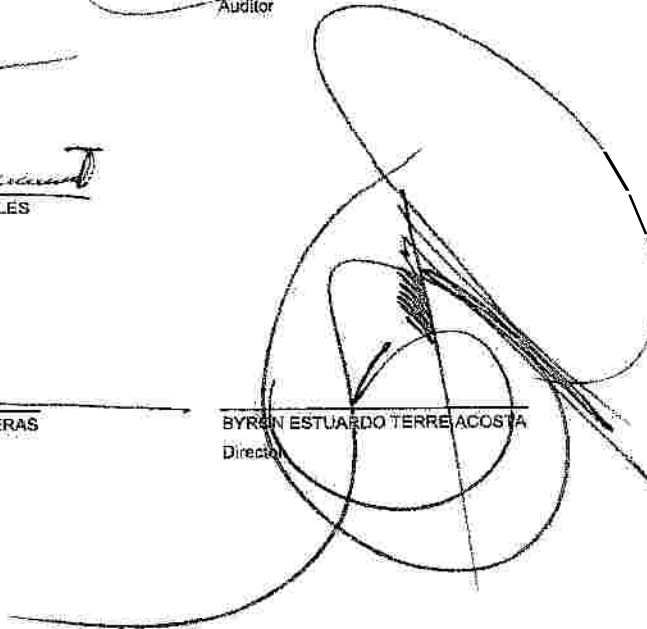
COMISION DE AUDITORIA


IRMA SUSANA HERNANDEZ CAMPOS DE MORATAYA
Auditor


NANCY LISSETTE ORTIZ SALAZAR
Auditor


MANUEL FRANCISCO TRUJILLO MORALES
Supervisor


ERICK FRANCISCO CASTILLO CONTRERAS
Sub Director


BYRON ESTUARDO TERRE ACOSTA
Director



ANEXOS

Anexo I, Balance General.Condensado

[illegible]

Anexo 1. Balance General Condensado

**PROCESADOR ADMINISTRACIÓN DE CARPENTERAS
BALANCE GENERAL CONDENSADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(CIFRAS EN QUETIALES)**

ACTIVO	ACTIVO CORRIENTE	ACTIVO FIJO	PASIVO CORRIENTE	PASIVO FIJO	TOTAL
ACTIVO CORRIENTE	ACTIVO CORRIENTE	ACTIVO FIJO	PASIVO CORRIENTE	PASIVO FIJO	TOTAL
1. CASH	1. CASH	2. EQUIPAMIENTO	3. DEUDAS POR PAGAR	4. DEUDAS POR PAGAR	5. TOTAL
2. DEUDAS POR PAGAR	2. DEUDAS POR PAGAR	3. DEUDAS POR PAGAR	5. TOTAL	6. TOTAL	6. TOTAL
3. DEUDAS POR PAGAR	3. DEUDAS POR PAGAR	4. DEUDAS POR PAGAR	6. TOTAL	7. TOTAL	7. TOTAL
4. DEUDAS POR PAGAR	4. DEUDAS POR PAGAR	5. TOTAL	7. TOTAL	8. TOTAL	8. TOTAL
5. TOTAL	5. TOTAL	6. TOTAL	8. TOTAL	9. TOTAL	9. TOTAL
6. TOTAL	6. TOTAL	7. TOTAL	9. TOTAL	10. TOTAL	10. TOTAL
7. TOTAL	7. TOTAL	8. TOTAL	10. TOTAL	11. TOTAL	11. TOTAL
8. TOTAL	8. TOTAL	9. TOTAL	11. TOTAL	12. TOTAL	12. TOTAL
9. TOTAL	9. TOTAL	10. TOTAL	12. TOTAL	13. TOTAL	13. TOTAL
10. TOTAL	10. TOTAL	11. TOTAL	13. TOTAL	14. TOTAL	14. TOTAL
11. TOTAL	11. TOTAL	12. TOTAL	14. TOTAL	15. TOTAL	15. TOTAL
12. TOTAL	12. TOTAL	13. TOTAL	15. TOTAL	16. TOTAL	16. TOTAL
13. TOTAL	13. TOTAL	14. TOTAL	16. TOTAL	17. TOTAL	17. TOTAL
14. TOTAL	14. TOTAL	15. TOTAL	17. TOTAL	18. TOTAL	18. TOTAL
15. TOTAL	15. TOTAL	16. TOTAL	18. TOTAL	19. TOTAL	19. TOTAL
16. TOTAL	16. TOTAL	17. TOTAL	19. TOTAL	20. TOTAL	20. TOTAL
17. TOTAL	17. TOTAL	18. TOTAL	20. TOTAL	21. TOTAL	21. TOTAL
18. TOTAL	18. TOTAL	19. TOTAL	21. TOTAL	22. TOTAL	22. TOTAL
19. TOTAL	19. TOTAL	20. TOTAL	22. TOTAL	23. TOTAL	23. TOTAL
20. TOTAL	20. TOTAL	21. TOTAL	23. TOTAL	24. TOTAL	24. TOTAL
21. TOTAL	21. TOTAL	22. TOTAL	24. TOTAL	25. TOTAL	25. TOTAL
22. TOTAL	22. TOTAL	23. TOTAL	25. TOTAL	26. TOTAL	26. TOTAL
23. TOTAL	23. TOTAL	24. TOTAL	26. TOTAL	27. TOTAL	27. TOTAL
24. TOTAL	24. TOTAL	25. TOTAL	27. TOTAL	28. TOTAL	28. TOTAL
25. TOTAL	25. TOTAL	26. TOTAL	28. TOTAL	29. TOTAL	29. TOTAL
26. TOTAL	26. TOTAL	27. TOTAL	29. TOTAL	30. TOTAL	30. TOTAL
27. TOTAL	27. TOTAL	28. TOTAL	30. TOTAL	31. TOTAL	31. TOTAL
28. TOTAL	28. TOTAL	29. TOTAL	31. TOTAL	32. TOTAL	32. TOTAL
29. TOTAL	29. TOTAL	30. TOTAL	32. TOTAL	33. TOTAL	33. TOTAL
30. TOTAL	30. TOTAL	31. TOTAL	33. TOTAL	34. TOTAL	34. TOTAL
31. TOTAL	31. TOTAL	32. TOTAL	34. TOTAL	35. TOTAL	35. TOTAL
32. TOTAL	32. TOTAL	33. TOTAL	35. TOTAL	36. TOTAL	36. TOTAL
33. TOTAL	33. TOTAL	34. TOTAL	36. TOTAL	37. TOTAL	37. TOTAL
34. TOTAL	34. TOTAL	35. TOTAL	37. TOTAL	38. TOTAL	38. TOTAL
35. TOTAL	35. TOTAL	36. TOTAL	38. TOTAL	39. TOTAL	39. TOTAL
36. TOTAL	36. TOTAL	37. TOTAL	39. TOTAL	40. TOTAL	40. TOTAL
37. TOTAL	37. TOTAL	38. TOTAL	40. TOTAL	41. TOTAL	41. TOTAL
38. TOTAL	38. TOTAL	39. TOTAL	41. TOTAL	42. TOTAL	42. TOTAL
39. TOTAL	39. TOTAL	40. TOTAL	42. TOTAL	43. TOTAL	43. TOTAL
40. TOTAL	40. TOTAL	41. TOTAL	43. TOTAL	44. TOTAL	44. TOTAL
41. TOTAL	41. TOTAL	42. TOTAL	44. TOTAL	45. TOTAL	45. TOTAL
42. TOTAL	42. TOTAL	43. TOTAL	45. TOTAL	46. TOTAL	46. TOTAL
43. TOTAL	43. TOTAL	44. TOTAL	46. TOTAL	47. TOTAL	47. TOTAL
44. TOTAL	44. TOTAL	45. TOTAL	47. TOTAL	48. TOTAL	48. TOTAL
45. TOTAL	45. TOTAL	46. TOTAL	48. TOTAL	49. TOTAL	49. TOTAL
46. TOTAL	46. TOTAL	47. TOTAL	49. TOTAL	50. TOTAL	50. TOTAL
47. TOTAL	47. TOTAL	48. TOTAL	50. TOTAL	51. TOTAL	51. TOTAL
48. TOTAL	48. TOTAL	49. TOTAL	51. TOTAL	52. TOTAL	52. TOTAL
49. TOTAL	49. TOTAL	50. TOTAL	52. TOTAL	53. TOTAL	53. TOTAL
50. TOTAL	50. TOTAL	51. TOTAL	53. TOTAL	54. TOTAL	54. TOTAL
51. TOTAL	51. TOTAL	52. TOTAL	54. TOTAL	55. TOTAL	55. TOTAL
52. TOTAL	52. TOTAL	53. TOTAL	55. TOTAL	56. TOTAL	56. TOTAL
53. TOTAL	53. TOTAL	54. TOTAL	56. TOTAL	57. TOTAL	57. TOTAL
54. TOTAL	54. TOTAL	55. TOTAL	57. TOTAL	58. TOTAL	58. TOTAL
55. TOTAL	55. TOTAL	56. TOTAL	58. TOTAL	59. TOTAL	59. TOTAL
56. TOTAL	56. TOTAL	57. TOTAL	59. TOTAL	60. TOTAL	60. TOTAL
57. TOTAL	57. TOTAL	58. TOTAL	60. TOTAL	61. TOTAL	61. TOTAL
58. TOTAL	58. TOTAL	59. TOTAL	61. TOTAL	62. TOTAL	62. TOTAL
59. TOTAL	59. TOTAL	60. TOTAL	62. TOTAL	63. TOTAL	63. TOTAL
60. TOTAL	60. TOTAL	61. TOTAL	63. TOTAL	64. TOTAL	64. TOTAL
61. TOTAL	61. TOTAL	62. TOTAL	64. TOTAL	65. TOTAL	65. TOTAL
62. TOTAL	62. TOTAL	63. TOTAL	65. TOTAL	66. TOTAL	66. TOTAL
63. TOTAL	63. TOTAL	64. TOTAL	66. TOTAL	67. TOTAL	67. TOTAL
64. TOTAL	64. TOTAL	65. TOTAL	67. TOTAL	68. TOTAL	68. TOTAL
65. TOTAL	65. TOTAL	66. TOTAL	68. TOTAL	69. TOTAL	69. TOTAL
66. TOTAL	66. TOTAL	67. TOTAL	69. TOTAL	70. TOTAL	70. TOTAL
67. TOTAL	67. TOTAL	68. TOTAL	70. TOTAL	71. TOTAL	71. TOTAL
68. TOTAL	68. TOTAL	69. TOTAL	71. TOTAL	72. TOTAL	72. TOTAL
69. TOTAL	69. TOTAL	70. TOTAL	72. TOTAL	73. TOTAL	73. TOTAL
70. TOTAL	70. TOTAL	71. TOTAL	73. TOTAL	74. TOTAL	74. TOTAL
71. TOTAL	71. TOTAL	72. TOTAL	74. TOTAL	75. TOTAL	75. TOTAL
72. TOTAL	72. TOTAL	73. TOTAL	75. TOTAL	76. TOTAL	76. TOTAL
73. TOTAL	73. TOTAL	74. TOTAL	76. TOTAL	77. TOTAL	77. TOTAL
74. TOTAL	74. TOTAL	75. TOTAL	77. TOTAL	78. TOTAL	78. TOTAL
75. TOTAL	75. TOTAL	76. TOTAL	78. TOTAL	79. TOTAL	79. TOTAL
76. TOTAL	76. TOTAL	77. TOTAL	79. TOTAL	80. TOTAL	80. TOTAL
77. TOTAL	77. TOTAL	78. TOTAL	80. TOTAL	81. TOTAL	81. TOTAL
78. TOTAL	78. TOTAL	79. TOTAL	81. TOTAL	82. TOTAL	82. TOTAL
79. TOTAL	79. TOTAL	80. TOTAL	82. TOTAL	83. TOTAL	83. TOTAL
80. TOTAL	80. TOTAL	81. TOTAL	83. TOTAL	84. TOTAL	84. TOTAL
81. TOTAL	81. TOTAL	82. TOTAL	84. TOTAL	85. TOTAL	85. TOTAL
82. TOTAL	82. TOTAL	83. TOTAL	85. TOTAL	86. TOTAL	86. TOTAL
83. TOTAL	83. TOTAL	84. TOTAL	86. TOTAL	87. TOTAL	87. TOTAL
84. TOTAL	84. TOTAL	85. TOTAL	87. TOTAL	88. TOTAL	88. TOTAL
85. TOTAL	85. TOTAL	86. TOTAL	88. TOTAL	89. TOTAL	89. TOTAL
86. TOTAL	86. TOTAL	87. TOTAL	89. TOTAL	90. TOTAL	90. TOTAL
87. TOTAL	87. TOTAL	88. TOTAL	90. TOTAL	91. TOTAL	91. TOTAL
88. TOTAL	88. TOTAL	89. TOTAL	91. TOTAL	92. TOTAL	92. TOTAL
89. TOTAL	89. TOTAL	90. TOTAL	92. TOTAL	93. TOTAL	93. TOTAL
90. TOTAL	90. TOTAL	91. TOTAL	93. TOTAL	94. TOTAL	94. TOTAL
91. TOTAL	91. TOTAL	92. TOTAL	94. TOTAL	95. TOTAL	95. TOTAL
92. TOTAL	92. TOTAL	93. TOTAL	95. TOTAL	96. TOTAL	96. TOTAL
93. TOTAL	93. TOTAL	94. TOTAL	96. TOTAL	97. TOTAL	97. TOTAL
94. TOTAL	94. TOTAL	95. TOTAL	97. TOTAL	98. TOTAL	98. TOTAL
95. TOTAL	95. TOTAL	96. TOTAL	98. TOTAL	99. TOTAL	99. TOTAL
96. TOTAL	96. TOTAL	97. TOTAL	99. TOTAL	100. TOTAL	100. TOTAL



Anexo U, Estado de Resultados Condensado

SANCOOP DE AGRICULTORES RURALES S.A.
CONTINÚO de la Información

COMISIÓN ADMINISTRATIVA DE ARTESANOS
ESTADO DE RESULTADOS CONDENSADO
DEL 01 DE SEPTIEMBRE AL 30 DE ABRIL DE 2021
(EN QUETZALES)

PRODUCTOS		S6,375.39
INTERESES	14,000.00	
COMISIONES	0.00	
RENTAS DE CUENTAS INCOBRABLES	0.00	
PRODUCTOS EXTRAORDINARIOS	0.00	
DIVERSOS	0.00	
GASTOS DEL EJERCICIO		
FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS	0.00	
COMISIONES	0.00	
IMPUESTOS AL VALOR AGREGADO Y CONTRIBUCIONES	0.00	
DEPRECIACIONES	0.00	
GASTOS VARIOS	0.00	
GASTOS ESPECIFICOS	0.00	
VALORES INCOBRABLES	0.00	
GASTOS EXTRAORDINARIOS	0.00	
AMORTIZACIONES	0.00	
Resultado del Ejercicio		
Reconciliación de los Ejercicios Anteriores		
PRODUCTOS	0.00	
GASTOS	0.00	
Resultado del Ejercicio		
IMPUESTO SOBRE UN REINTEGRA	0.00	0.00
GANANCIA (PERDIDA) NETA		6,475.41

GUATEMALA, 1 DE MAYO DE 2021

CONTADOR GENERAL

REPRESENTANTE LEGAL

AUDITOR INTERNO



Anexo II, Estado de Resultados Condensado

W: o aE nEsAA.OcLO ttuAAL. iA
000019.0.foeicoi.,&OS.

FIDEICOMISO ADMINISTRACIÓN DE CATERAS
ESTADO DE RESULTADOS CONDENSADO
DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(CIFRAS EN QUETZALES)

PRODUCTOS DEL EJERCICIO		
INTERESES	124,731.62	
COMISIONES	1.00	
RECUPERACIONES SOBRE CUENTAS INCOBRABLES	2,836.89	
PRODUCTOS EXTRAORDINARIOS	0.00	
DIVERSOS	0.00	
GASTOS DEL EJERCICIO		30,957.73
FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS	0.00	
COMISIONES	0.00	
IMPUESTOS ARBITRARIOS Y CONTRIBUCIONES	0.00	
DEPRECIACIONES	0.00	
GASTOS VARIOS	0.00	
GASTOS ESPECIFICOS	0.00	
CUENTAS Y VALORES INCOBRABLES	0.00	
GASTOS EXTRAORDINARIOS	0.00	
AMORTIZACIONES	0.00	
RESULTADO DEL EJERCICIO		93,773.89
MODIFICACION RESULTADOS EJERCICIOS ANTERIORES		51,324.00
PRODUCTOS	175,097.89	
GASTOS		140,024.78
GANANCIA (PERDIDA) BRUTA		35,073.11
IMPUESTO SOBRE LA RENTA	0.00	0.00
GANANCIA (PERDIDA) NETA		35,073.11

GUATEMALA, 1 DE ENERO DE 2021

b. R.G.S.N.E.

REPRESENTANTE LEGAL

AUDITOR INTERNO



Anexo III. Estado de la Situación Patrimonial del Fideicomiso

FINANCIAMIENTO DE DESARROLLO RURAL - KA
 OE.PAI.TAL.ÉNTC 01: CONTABILIDAD FINANCIERA

ESTADO 01: LA SITUACIÓN PATRIMONIAL DEL FIDELCOMISO
 ADMINISTRACIÓN DE CAJERAS
 OC 01 A1 30 DE ABRIL DE 2021
 (Ejercicio de auditoría)

Capital P-g, 10

Patrimonio Fideicomiso

Solillo atb, c, d, del j, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, aa, ab, ac, ad, ae, af, ag, ah, ai, aj, ak, al, am, an, ao, ap, aq, ar, as, at, au, av, aw, ax, ay, az, ba, bb, bc, bd, be, bf, bg, bh, bi, bj, bk, bl, bm, bn, bo, bp, bq, br, bs, bt, bu, bv, bw, bx, by, bz, ca, cb, cc, cd, ce, cf, cg, ch, ci, cj, ck, cl, cm, cn, co, cp, cq, cr, cs, ct, cu, cv, cw, cx, cy, cz, da, db, dc, dd, de, df, dg, dh, di, dj, dk, dl, dm, dn, do, dp, dq, dr, ds, dt, du, dv, dw, dx, dy, dz, ea, eb, ec, ed, ee, ef, eg, eh, ei, ej, ek, el, em, en, eo, ep, eq, er, es, et, eu, ev, ew, ex, ey, ez, fa, fb, fc, fd, fe, ff, fg, fh, fi, fj, fk, fl, fm, fn, fo, fp, fq, fr, fs, ft, fu, fv, fw, fx, fy, fz, ga, gb, gc, gd, ge, gf, gh, gi, gj, gk, gl, gm, gn, go, gp, gq, gr, gs, gt, gu, gv, gw, gx, gy, gz, ha, hb, hc, hd, he, hf, hg, hh, hi, hj, hk, hl, hm, hn, ho, hp, hq, hr, hs, ht, hu, hv, hw, hx, hy, hz, ia, ib, ic, id, ie, if, ig, ih, ii, ij, ik, il, im, in, io, ip, iq, ir, is, it, iu, iv, iw, ix, iy, iz, ja, jb, jc, jd, je, jf, jg, jh, ji, jj, jk, jl, jm, jn, jo, jp, jq, jr, js, jt, ju, jv, jw, jx, jy, jz, ka, kb, kc, kd, ke, kf, kg, kh, ki, kj, kl, km, kn, ko, kp, kq, kr, ks, kt, ku, kv, kw, kx, ky, kz, la, lb, lc, ld, le, lf, lg, lh, li, lj, lk, ll, lm, ln, lo, lp, lq, lr, ls, lt, lu, lv, lw, lx, ly, lz, ma, mb, mc, md, me, mf, mg, mh, mi, mj, mk, ml, mm, mn, mo, mp, mq, mr, ms, mt, mu, mv, mw, mx, my, mz, na, nb, nc, nd, ne, nf, ng, nh, ni, nj, nk, nl, nm, nn, no, np, nq, nr, ns, nt, nu, nv, nw, nx, ny, nz, oa, ob, oc, od, oe, of, og, oh, oi, oj, ok, ol, om, on, oo, op, oq, or, os, ot, ou, ov, ow, ox, oy, oz, pa, pb, pc, pd, pe, pf, pg, ph, pi, pj, pk, pl, pm, pn, po, pp, pq, pr, ps, pt, pu, pv, pw, px, py, pz, qa, qb, qc, qd, qe, qf, qg, qh, qi, qj, qk, ql, qm, qn, qo, qp, qq, qr, qs, qt, qu, qv, qw, qx, qy, qz, ra, rb, rc, rd, re, rf, rg, rh, ri, rj, rk, rl, rm, rn, ro, rp, rq, rr, rs, rt, ru, rv, rw, rx, ry, rz, sa, sb, sc, sd, se, sf, sg, sh, si, sj, sk, sl, sm, sn, so, sp, sq, sr, ss, st, su, sv, sw, sx, sy, sz, ta, tb, tc, td, te, tf, tg, th, ti, tj, tk, tl, tm, tn, to, tp, tq, tr, ts, tt, tu, tv, tw, tx, ty, tz, ua, ub, uc, ud, ue, uf, ug, uh, ui, uj, uk, ul, um, un, uo, up, uq, ur, us, ut, uu, uv, uw, ux, uy, uz, va, vb, vc, vd, ve, vf, vg, vh, vi, vj, vk, vl, vm, vn, vo, vp, vq, vr, vs, vt, vu, vv, vw, vx, vy, vz, wa, wb, wc, wd, we, wf, wg, wh, wi, wj, wk, wl, wm, wn, wo, wp, wq, wr, ws, wt, wu, wv, ww, wx, wy, wz, xa, xb, xc, xd, xe, xf, xg, xh, xi, xj, xk, xl, xm, xn, xo, xp, xq, xr, xs, xt, xu, xv, xw, xx, xy, xz, ya, yb, yc, yd, ye, yf, yg, yh, yi, yj, yk, yl, ym, yn, yo, yp, yq, yr, ys, yt, yu, yv, yw, yx, yy, yz, za, zb, zc, zd, ze, zf, zg, zh, zi, zj, zk, zl, zm, zn, zo, zp, zq, zr, zs, zt, zu, zv, zw, zx, zy, zz	14,290,957.04	0.00	14,290,957.04
--	---------------	------	---------------

Asignaciones p) f, r, i, t, l, r

Soldo al inicio del periodo	31,000,000.00	
Asignaciones p) f, r, i, t, l, r	0.00	
Saldo al final del periodo		(35,000)

Capital Desecho al Fideicomiso

Soldo al inicio del periodo	(7,789,025.30)	
Asignaciones p) f, r, i, t, l, r	0.00	
Saldo al final del periodo		6,521,696.70

Reservados

Soldo al inicio del periodo	66,081.50	
Asignaciones p) f, r, i, t, l, r	0.00	
Saldo al final del periodo		

Reserva p) f, r, i, t, l, r

Soldo al inicio del periodo	(1,514,483.30)	
Asignaciones p) f, r, i, t, l, r	0.00	
Saldo al final del periodo		1,514,483.30

Productos trasladados

Soldo al inicio del periodo	(723,728.85)	
Asignaciones p) f, r, i, t, l, r	0.00	
Saldo al final del periodo		(723,728.85)

Utilidad del Ejercicio

14,475.41

Total Capital y Superveniente

4,017,261.48

Guatemala, 04 de mayo de 2021

CONTADOR GENERAL

REPRESENTANTE LEGAL

AUDITOR INTERNO

Jnexom, Estado de la Situación Patrimonial del=idelconiso

811-CO DE PESARRO, O RURAL S A:
O(PARTAMENTO DE CONTABIUDAO FIOICIARIA

tiSTADO :;:;IA SimACION PATR:;:;L DEL FIDELCOIi(so
ADMINISTRACi:;:;OE CART:;:;AAS
OEL 01 AL J1 01; D-C-EMBRU 01' 2020
[E:;:;ptnaao:;:;quetl:;:;iesi

ca:;:;tót? a9:;:;iA
Pat6(10031).fid:;:;comeledi

S:;:;OU :;:;fin:;:;del p:;:;f:;:;oc:;:;f
M:;:;i:;:;asi:;:;f:;:;ioes de p:;:;erj:;:;o
Se:;:;f:;:;a :;:;fin:;:;al p:;:;erj:;:;o

f4.29o:;:;s:;:;ro

14,288,957.04

At.9naci:;:;...p:;:;re:;:;ob

Sal:;:;ia m:;:;a:;:;leic d:;:;el 10:;:;odo
Mas H:;:;i:;:;na A:;:;d:;:;f:;:;r:;:;io:;:;o
Mc:;:;M:;:;a:;:;pe:;:;a:;:; Cl:;:;r:;:;i:;:;p:;:;ri:;:;o
Saldo al f:;:;nal a:;:;el p:;:;erj:;:;o

J:;:;ei OC:
11.00

Capital Devuelto al Fianciantente

S:;:;i:;:;d:;:; al i:;:;n:;:;ia d:;:;el p:;:;erj:;:;o
M:;:;i:;:;s:;:; l:;:;e:;:;vo:;:; (l:;:;a:;:;ng:;:;s de p:;:;erj:;:;o
Sl:;:;ido :;:;r:;:;o:;:;i:;:; d:;:;el p:;:;erj:;:;o

11.n:;:;02s:;:;f

(7,169,090.30)

Total capital pagado

6,421.99n 74

Reservas

Sal:;:;co al m:;:;o:;:;m:;:;p:;:;i:;:;o:;:;k
M:;:;b:;:;o:;:;t:;:;i:;:; r:;:;e:;:;c:;:;t:;:;e:;:; G:;:;t:;:; r:;:;o:;:;o
Sal:;:;o al f:;:;i:;:;n:;:;i:;:;l del p:;:;erj:;:;o

2:;:;o:;:;at:;:; G
6.00

Regulados por aplicar

sa:;:;p:;:;o m:;:; d:;:;ido del p:;:;erj:;:;o
f:;:;u:;:;t:;:;r:;:;a f:;:;f:;:;l:;:;u:;:;f:;:;o:;:; du:;:; q:;:;r:;:;v:;:;m:;:;i:;:; d:;:;e:;:;h
S:;:;f:;:;i:;:;c:;:;i:;:; a:;:;j:;:; d:;:;u:;:;do :;:;a:;:;l (i:;:;n:;:;i:;:;t del :;:;e:;:;da

f1:;:;S4:;:;AC:;:;G:;:;U:;:;f:;:;f
non

(1,654,498.99)

Productos Traspasados

Saldo al f:;:;i:;:;n:;:;i:;:;l d:;:;el p:;:;erj:;:;o
Mas ua:;:; d:;:;os d:;:;e:;:;l p:;:;erj:;:;o
Saldo al f:;:;i:;:;n:;:;i:;:;l del p:;:;erj:;:;o

1721:;:;2aSS
eco

J:;:;l:;:;id:;:;ad d:;:;el E:;:;j:;:;e:;:;c:;:;io

149,524.78

rbta:;:;C:;:;ip:;:;i:;:;r:;:;S:;:;up:;:;l:;:;r:;:;d:;:;it

4,502,766.04



r:;:;o:;:;N:;:;i:;:;...e:;:;f:;:;o:;:;r GENI:;:;f:;:;f:;:;l

Guatemala, 12 de enero de 2021

REPRESENTANTE LEGAL



Anexo IV: Estado de Flujo de Efectivo

ANEXO CUADRO DE EFECTIVO
DEPARTAMENTO DE AGROPECUARIA Y ALIMENTACIÓN

ANEXO CUADRO DE EFECTIVO
FIDUCIARIA DE AGROPECUARIA Y ALIMENTACIÓN
DEPARTAMENTO DE AGROPECUARIA Y ALIMENTACIÓN
(Cuentas de Efectivo)

DESCRIPCIÓN	Valor	Total
FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN		
Cuentas de Efectivo	10,75	
Pagos por intereses	(273,12)	
Cartero de Crédito:		
Integre por el interés	6,19	
El pago por intereses	2,00	
Operaciones financieras	0,00	
Flujo neto de efectivo por las actividades de operación		
FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Compra de activos		
Flujo neto de efectivo por las actividades de inversión		0,00
FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
Operaciones financieras		
Flujo neto de efectivo por las actividades de financiación		0,00
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		0,00
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del periodo		1.671,640,13
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo		3.090,760,28

DESCRIPCIÓN	Valor	Total
INCREMENTO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO		
Efectivo (disponibilidades) al inicio del periodo	1.671,640,13	
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	0,00	
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo		1.671,640,13
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo		0,00
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo		3.090,760,28

Guatemala, 04 de mayo de 2021

Contador General

Representante Legal

Auditor Interno

Anexo IV, Estado de Flujo de Efectivo

8ANC-0 Oē DESP:II'ROLLú *kW* 3,i. ·
OēP, \tē.Y.éIiC ōr.CC, ōt'Af!;J);.0 ōr! ,f;ē...MōCi)-

♠5♠AL1♠o i Flpi;:: (JE Efr.tri♠L:
 fi i i COU: i () A;JtL: i ♠MPLCLO♠D♠C'AP.tt: i :-S
 ea ♠♠ At 3i o♠C i : ti l l e♠e♠Di ♠C2C
 f; i tr i l i e; ; !) ue l i ♠9; ; :

[illegible]

DESCRIPCIÓN	Valor
Ujctivo y EQUIVAEMU AI IPFCIVO	
fr: (d)lpOnibildnddsi ; inici: d: (c)3	J...3;...71
fr: nes it: mct o g. lei ; f: or: c: -ondmi- os	0.C)
0fl.np: a o iuijld po. loria: or: e: ; ok: e.m: R: do f: fül:ci-vó: rfr-	o.tic
ftclvo y eau.vollnfes al e: effvo	
f: c: al m: iO' rwa. f: a: c: f: a: b: iG' n: f: o: e: r: e: f: f: ce- o: ; r: O	
Uectivo y eqvfrjgñtH. l. o: elot: tivo rec: ; p: asodos.	3.6)1.333.71

3/24/2014, 04:46:01 PM

Command General

Representante Legal

Avoidance of



Flflllr());USO AOllNISl;Mllmrnr. CARl'illf, M,
...N(T,!(A LOSlS1,00\$ FINANCl;ROS
AL3tllli;AS!Ut,082il2l

U t i j d o i n i s u t n n m i i , d u : A O M I S I S T I U C I O N D E C A R I ' E R A S . f l i < c o n M i l i t J u r . i o d b : l l < B s m t u r : i
f o b l k i n o m C h ' c i e n t o t l c h e n t i l : u a i u : (l f f 4) . a u t u r l i l u : c r t . l a C i u o a l l . d e . (i u a t e m i l) e l p r m e r o d e j u r . i (i
d e m U n o c c e n t e n t i l m e l t a y d t i c f f y s u s m o d i f i c a d o n t e -

[illegible][illegible]

fl l-t9c:!(?!ffii es tUpct\hat{at}li por, !-Sllpcrjnt:nd:!!; i4 w Bön:ls d: riue?tri; d3. Atiefüurfa i li.!!Cm; !
los tUC J'or ts:rit(hl:!!UC: i:fl:ld:!!C(mit:!!tr: carnr. o-cj: ois: d: !:!!(fltrAll:!!U: o:ff:il Je tuent:ii.

il r1rJjtor.iiS.n.c i n;u:nlrS exento 002),nput-0(S.SLhti: ra Rnm. dt:iltlC0do i; m fa Kcsulucillr. 0, R.
(iltC-Dfci-OTCiARH1-t009-0J.01-0U)D0fi de fe<ht:n0cvc.de> illio do du. mii n.i0v0.

NO:ra 0o.2 Unld.od:llone!lulit:

...operacione9 Jcl tidei:omism 5# _nntab:li:l:ll en .qu0t?Alt0 y tfl. f)rn n 0:pllll& de #ils rCgistro\$
...tebl0 #ttFjduci:uii..

NOTA No. 3 Principales Políticas y Prácticas Contables:

as Sistema Contable

133i resu. Sill n. rus. lort.tblcl. el rach:omis.o uliHu tuill'o. rren:cia e: Minuoi iit
fn'itrti:Onci-C:inob'icil: r:ut:di:di: Sij:l:ru:u: N:hi:ncio: r: Inspcd0td: f: Sur:ir:hr:hil:ncia.d
8a:u:u. lisa:disp:do:fts 0nltncn: d:ittut:G:U:iceb. 3 lvon:s lntcn:donal:s Je ln'f:rm:io:fi
Pianicir:l.N:rl:ca:to. cu:ite:s it:dic:it. n.cim:d:uae:in:

i. n. p. c. l. n. e. l. c. s. H. n. a. m. i. c. r. i. c. h. a. c. e. d. e. f. l. i. u. c. f. d. u. o. f. f. e. c. f. f. u. n. n. i. n. C. i. t. i. h. l. i. d. l. J. K. r. l. S. u. i. c. i. d. e. n. t. i. f. f. o. 8. n. c. o. s. d. e. U. t. e. r. r. a. l. a.

m "gil<r(lk fo r,rod||dos es.h"fn il Jlé:totd.) de Jo p,rciblJo, L@s \$form.s.s lr.tcm:ll0,,3f<
dc:lnfrTmaçion rln,nç:ta:s n:çililref ij,c \$do, Jxi 2 Jll(iv,:ç nç:llnllç:ç pu- il ntth:J



Anexo V, 1JNotas a los Estados Financieros.2/4

```
fli>f:l('O||ISO AJJMINI!!TRM.:ION 01\ tAlnFR,V)
. NOT,\S A LOS !!STAl|(i|i'IN.'INC!f:t(l:{
. ,!...JO.DE ABRIL D.E2||2|
```

i: I, n> i.e> ?c ihi Jo ohr:: Dp, l\$itrn

U...Jngresuþ por i:ocodriQ ðe'biti,c.þ.s sl,b þs ..ucnti.s Jc' þ.kp.sitos tk uh0rri".devn?..r! i:m: til).! dþ intn:\$ dd 3.S0% .inuþ.J ..irhiil þte mcoþuilþunlc.

♦).(ll(L!t:SCS ♦Olvt: Pré♦i♦.♦♦♦

Los intereses sobre los préstamos, se registran bajo el método de lo percibido, es decir, se reconocen cuando se cobran.

d) t\odvl, t::ir:idin.rlós:

Los activos ttr.mnJnllitiz.com:sp;ld,m a :lqueHoi bien00 ,lu0 al F0ciennm:m te 0...
adN0icade,s ru iirtUd d; :h:don ju0f0;il pmino.t00 t,n,ra sils. \k"dr,; ,l iirt cceeo ue. \0 mi0n00. 0"
d0kr\lirts v00 -!-, 0,... de a0lu0lc..0i0n0Udiciaf)

NOT: J Dil()0nii.mdl|tle

t:ts̺ diip<nib[h]du:~ dii:it:kh:un<[t̺] s:sc̺r̺el̺[ʔ]n̺ fa:uenu Oan̺o:~f̺ su: [ʔ] (al) 0(i)t̺. i'it̺it̺ is de
Q.o.uo: s̺k̺ k̺an̺.8y̺n̺. forq̺C̺-er̺v̺it̺[ʔ]n̺ del̺ d̺i:it̺om̺i:~s̺ t̺n̺u:it̺om̺i:~p̺i:ne̺ J̺el̺ f̺el̺h̺el̺
d̺i:it̺ f̺id̺u:ca: f̺o than̺[ʔ] t̺n̺ b̺. J̺it̺il̺as̺ C̺aj̺i:q̺C̺ t̺i:ne̺ (in) t̺om̺i:~J̺ul̺-ŋe̺. ya[ʔ]l̺i:fas̺. p̺o̺ l̺lo de acu[ʔ]
[ʔ] lo que (siabicec̺o el) fan̺u:~ de la SIII! se corv̺i̺e̺t̺o̺ el̺ Ua cuc̺i:ci de 'l̺h̺i'it̺-Clon̺' por 3d, p̺im̺[ʔ]t̺-ŋe̺m̺
[ʔ]t̺el̺ h̺om̺i:~. J̺i:ne̺ J̺e la v̺n̺h̺il̺h̺i:~d̺[ʔ] f̺k̺i:it̺i:yo̺ y en s̺[ʔ] que re.p̺n̺. [ʔ] t̺id̺i:~[ʔ]m̺[ʔ]
[ʔ]U̺i:it̺U̺i:it̺[ʔ]n̺ d̺i:it̺i:ru:~. s̺[ʔ] d̺i:it̺i:ru:~[ʔ] J̺e l̺u:enta N̺i: 3051 US-02011.i

t:ctti;nt; Qt B3m.us,Se udÜt; pari(reyis,trar Ja; diöll(ii,ib;irdadi: que se tlc:(n 4...s;is;tn;ö.s.-ll.cutn3ö
dcab;rrö.,j el !!aneo de l)csom,llo Rural, S.A. V su s;ildo al 3W00iZ021 c.s.de Q...j,(i);1M.2K.

III 01: A No. 5 Cartero d. Crdli."

◆◆◆◆:il' :ibrit dc:l◆J. S:J C:flit'◆ di' tri:ÜitHS P:of:trutttn:td: rOf l pn:st:◆:t ◆; se ll,tcir:J oi: t.i :fig:Jönrt

Vé.,.,llf. ♦ l dí.

Q. 64.s-19,63

... r.'ü:n\Töörcl\.'ua;:uü.ú

Q, _____ n rin

Q. 69.SJQ.6.1

l' i i S a i l l s c d r , p 9 r V a l u l o n d e d i i y 9 s C d i i c i , ; , c . c . i l i u e n t t f o n n e i o , c s t a h i d o . e n J . R e s o i l o n
(M-9) - 2005 J 3 } UnLl. M' i i i i r i n .

OTAN 6-Cuplingr Cobpr

Al JU Je sbrii di! m21. fos 09 filn is. pūr cobrar se in isron de li slouidntt miltcrat.

E:mpct;ij.10

Q: .11.fl

Onus

!.t.mfilt.0:

NOTA: ... ? AsUVc...ite99rdln:rl:ql:

À l'issue de l'année 2021 les Activités Initiativales ont été réalisées.

tn:mll"hl-22

(J. 121.i1-i.09

Muchie•

Q. 4,995.U0

ProGacion.s.ptlr.Aclh'os és otdlnarios

0. III. UQ

TCITA).

.Q. 1.12.sl*♦♦*i

rlllEIC:QMISO Al>\UNISTRACION l)!.C,\RWIL\S
 }IOTAS A LOS ♦STAl>O♦f.INANCJERO♦
 Ah 3jj l>li a\BRIL Oi; 2ll!l

N)TA No. 8 Cu int.s nn., Page 1

Al l d f c u b r i l d e c e m b r e d e 2011. J s s t u t f l t . p a r l o g u r a d d n d c n . a Q , l l i t ? l , f l H , \ c r e C o l l s t

NOTA No. 9 Ingresos por Aplicar.

Los Ingresos por Aplicar al 3º año de la Q.S. 176.76.

NOTA No. 10 *Produtoras Desengendadas no Percibidas:*

M. Fij. Ilomiso, de u^u-u^ufo [r^r h^h q^q se hi dⁱtⁱ iⁱu la ri^oti S. re^lo^oton^od^o hi^r. PrimipⁱJh^u po^hk^h J. J. prⁱticas w^untatⁱs. iⁱhiⁱU^u r^ejⁱclⁱro de iⁱh^h eroductos O: ^ongado^o r^e P. ci^obidⁱ J. de: ^uae^u ^uiⁱ M^u. masⁱ! re: iⁱh^hiⁱo^oq^uo^oti O^umb^ube cⁱmlⁱro P? fa Superinⁱo^oq^uo^ondⁱce de E^hlⁱh^hu^u iⁱh^h Jond^e se iⁱnk^u Sⁱlⁱ. aⁱiaⁱ tⁱlⁱnk^u. f^o. ^oiⁱraⁱ pari. ^uo^usisk^u -iⁱ, f^o p^uidⁱu^u de ^uo^ug^uo^ulⁱo^u ^uo^u P^ur f^u ^uu^utra. Je n^u dⁱtn^u ^uu^u ^uo^u e^uci^uf^utr^ui^u p^undⁱmi^u tⁱo^ut coh^uo.

. 11. Ido de esta 11. nw et '10 dn 11. ril. dc 2021. cfd. Q.74.09.

SOTA.N: u pr9ducIns.Cnllft1U0:ad0S:

Al 30 de abril de 2021, los Productos Capitalizados se integran así:

Ai:ti\i E,i1(:lordin;ll103,

Vcni...s\, p;#<10

i) itf_{OS} TOTAL:

Q. 10; rni.11,

0. un;1,1

'Q., 62<U

Q. -IH,6S2.00

;iOI'A.No.11

El Patrimonio Fidelcometido del Fideicomiso al 30 de abril de 2021, se integra por los rubros siguientes:

ApMcmlln Uoblcma d (iUatml(u
 >pun,hl Gobic:tn,dc l,,lodo\$ lni s
 Apici06n Ol'f.P.
 ,poll>ión :NID S20-K-60EÁ
 Ái,orl:ii'to f,bien; do C-nod.Í

Q, 'ilB!l.26.lt>

.Q. ..ICL.SS0.ISS.67

Q. 1;7.5(1))00.f)11

O. 49-1A00;00

<L..JW!U.U

NOTA No. 13 Asignaciones por Recibir:

L.ii. \sigi,icii,nes por Recibir <<11 doléomiM>al JO de •hrihle 2021 &&d<nçn 3 Q. 35.00, por apurtn•i,n
 \N13W-K-60JA:

SO'TA No. U. < 001 Cal Dt. ui:Jt9. fl. f'Kl icn ♦ Elt ♦ t ♦

F. J. C. • 411 • Decuelti al. / *idd* < omil en le Ól 10 d'Úrtil do 2021 / 1561 < n < < i O. 1. 7. 9: 020. 1. 1.

OTA Nn.1!RC;tna,ds('apljcll:

1,4 n., 1' de (3; ,fu, AE ,O d'i ,brj, d'i 02.1 ; 2' n 3 (J42fw.l)H1.50.

Anexo V, 1) Notas a los Estados Financieros 4/4

FINANCIAL ADMINISTRACION DE CAJAS
ESTADOS FINANCIEROS
AL 30 DE ABRIL DE 2021

NOTA No. 16 Resultados por Aplicar

Al 30 de abril de 2021 los Resultados por Aplicar se integran así:

Vitales por Aplicar	Q. 1,111,111.22
(Por) 3,000,000.00	Q. 3,000,000.00
TOTAL	Q. (1,888,888.78)

SOLTA No. 17 por Tránsito al fideicomiso:

Los Montos Tránsito al Fideicomiso a (30 de abril de 2021) ascienden a Q. 1,111,111.22.

Nota: A los 30 de abril de 2021:

Los montos de fideicomiso al 30 de abril de 2021 son los siguientes:

Incluye por Depósito	Q. 41,916.02
Incluye por Cuenta de Corriente	Q. 478,114
Por (Tránsito) 3,000,000.00	Q. 3,000,000.00
TOTAL	Q. 3,475,390.04

Nota No. 1 (Continúa del Estado No. 1)

Los montos de fideicomiso al 30 de abril de 2021 ascienden a Q. 1,111,111.22 en concepto de Comisión Recargada.

Comisión por Administración

De acuerdo a la Ley OCTAVA de Fideicomitos, el 30 de abril de 2021, el monto de la comisión de administración de fideicomiso es de Q. 1,111,111.22.

Guatemala, 05 de mayo de 2021

Lic.  
Cunodo: ocm.Pj

Lic. Rubén Alejandro Vique Barrios
Auditor Interno



Anexo V, 2) Notas a los Estados Financieros d/4

H!!l:l,'(♦♦ll\$(l\AD♦♦♦! , m.,cu.%';)!,: l'♦RYl,R\K<
 . ♦♦ il,,\$, \ i,o,; ;♦♦ l.mo:- MSA♦\ :!l.lfu"
 ,!\.:uf)/ !|C:!J||||{i:III-!il♦li

♦ OJA : III, J. Nuttall : Clon. Op. redn. ♦

El firrk(n)h: JjU:innidj, **oñil** ISTRAFU) Uf: CARTÍRAS ti, ð'lt:jiwji, (ð:di:st)l **f**oñm. Plik:z:vmem ðeñt: tñh:l, ð' Vñhñl ðm:ñl,ñl,ñl ð: ðu'J dñiñ:ñ'ñl el eñrñ:ñ:) **oñ** ðññ:ñl ðññ:ñl ðññ:ñl ðññ:ñl, tr:lñ, ðññ:l, ðññ:ñl ðññ:ñl ðññ:ñl,ñl,ñl,

$$\{f_i, f_{i+1}, \dots, f_n\} : t_0, i, t_1, \dots, t_n = 7, \dots, 10, \dots, 10$$

iiI! ? f? ? ! f) l r | i | tti

[illegible]

4. El cumplimiento es supervisado por la Superintendencia de Migración de Guatemala. Autoridad externa a los que pertenecen (indique el responsable, como en el caso de la Contraloría General de Cuentas).

El Fideicomiso se encuentra exento del Impuesto Sobre la Renta, de acuerdo con la Resolución N.º 11-CTRC-IPRC-UTEL-AR-R-2009-07-01-007896 de fecha nueve de junio de dos mil nueve.

DATA: LULU.1 ?

Г.И. Гречин "Яд фуф...» AC c; n; l; hiii; t; t; (t;) tu (/slc: s en ,) rm: "p, laJ; jil ln IV: t-
l; t; l; m... [re] fidu... [a:]

NOTA Nr. 3 Principales Políticas y Prácticas Confidenciales:(a) ~~Sistema Contable~~[illegible]

L t ru" 0C111Wf,lti J 0 f-00 •Stihfos flT-0A=iLNLi U' i b1.0 0t" J(a,1,ri)\ 00lt, _; f:fl1100,\,r,l;ltti";\,l: l" fr
 lu 01p,;rj1\Cr. 0 n0h1 J 0 0; n(C) J, C'o'Ulm:0:t.

$\{f_{j_1}^{(1)} \dots f_{j_n}^{(n)}\}_{j_1, \dots, j_n \in \mathbb{N}} = \{f_j^{(k)}\}_{j \in \mathbb{N}, k \in \mathbb{N}}$

Allexo V. 2)Notas a los Estados Financieros 2(4

Fllit!|COMISC);\U0UNISTI\,C!O0W, l",\RTfRAS
·No'r,,,S A c.o0:l,!S'l'Al)ÜS l'l!;;ANCCliRO0
Mi3íl OE Allf.ll, pi; i;j2J

Los Intereses Perjudicados Sobre Depósitos:

1.<t logr00(is plir 0t1R'-r:NI Je huerescs 0,hri! :lis cuentas dC dep00\1.t.S.: Ih'ffN \fc,,.r.g 0 illa
t1Ja Jt fntn't0:dd :Lj0t;:,nval. i:api13iz.lb/c.r,1l:0su.l1rr,nte,

e) ló!(re? s ?obr'f ?ÍL ? mÍls:

La sinw:nc,snb11:lt;Slan10;sr;trstrnn,ajo el mōtodi,dō!!)rcrsihfu. es d,Vir;& rM\CCn
 ♦♦q p||l|♦♦xc!♦♦5\lt♦♦d,u:Uajuo♦♦cti:cti\an,n♦♦pi:n:ibid'ls.

d) ..\,l:,(10 }30tr.b)rdll13rli>00

1. <phi> acti<phi>. "o<phi>(ra)<phi>rdja<phi>ri<phi>). <phi>m<phi>jll<phi>ndcn a<phi>.rq<phi>lt<phi>hi Mene<phi>. que ui. fid<phi>ll<phi>om<phi>fi<phi> le <phi>n<phi>
<phi>jdu<phi>.tic<phi>d<phi>s<phi>.n<phi> Vll<phi>ld<phi> dt n<phi>ss<phi>on<phi> j<phi>.<phi>ial<phi> nr<phi>nu<phi>.Ni<phi>t<phi> C<phi>nt<phi>a<phi>.sus<phi> <phi>eudor<phi>s<phi>. "j<phi> "o<phi>til<phi> Je his<phi> n<phi>lv<phi>-i<phi>os<phi> ""
<phi>-icrruin? tnn<phi> <phi>. <phi>3<phi> <phi>C<phi> itic<phi>u<phi>4<phi>1<phi>.<phi>Mn<phi> (<phi>d<phi>fat<phi>.

NtiT.\,tit0. 4 o•,p,mlhiHd:id5s:

[illegible]

La L'Unitat Otn,s Hn)(OS, se ulili,i r...rr:glItrar les djsfluntbili4Jt quosc iit-nen 4ilfililitad en cufnl:...
d< abom, in el ll•<n4e/c),anolloRurol,S.A. i su ,aldo al 3.Q)04i102l es doQ. J,690,7\UB.

NOTA No. 5 Cartera de Créditos:

Al lh.de .¹ll² do 2ll2l, l¹ carri¹fa ijc <<Jil¹, 0ll¹! (oon¹dii por l pr.:Ullto l<< ¹h-h³ de¹h siguknlc muric:i

YiJ<Qtc> ái dúa
 „: t: ilmi. lición r, „: tU, C! Cn
 TOTAL, .

Qz 69.Mq:61.
 0, tUit
 1) 69.349.CJ

L.a [tsci-aciótJ F''r _o\oiuii;ln Ja: Ar.ty\o\ C'reditii;os;-sc- \diamond 3liau co;1ci,tini;tQ<)!!bl\ctJ \diamond ..n J3-'sic-Q!l,jdún JM-_o\W!IS. de l&.!unlA Monc.,iui.

NOTA No. 6 Cuentas por Cobrar:

A1 30 de abril de 2021, las agencias por cobrar se integran de la siguiente manera:

J:nipcadil
Otro:
TOT1'L

.Q. 11.611
Q..filWJ!IH
Q, 67\$.Qa<,o

NOTA: No. ; ; \S Oyn\ f; ltr\, rdhuufol\

Ai JO dt obril'dcr!0! , fo-s A("th:c,(t;0tranrd;nañus-2 lnte0r0n dl!13 iig,ilcñlc-m.it!l!l:

Imuebic.1
 Muebie).
 r.r.0jii(UOnt: por A.ñti,,,s E,ñ aorliniJ,iniñ
 TOTAL

751

,\l, 1 il: D('N\, !ll(r: f)|: 021:

NOTA No. 7 Action Extraordinaria:

Al 31 de diciembre de 2019 las Acciones Especulativas se ingresan de la siguiente manera:

UJOJ, chin
;t[U(Mc;
rw*:u,,lu;Spuf A,:fV(|,:;ilrfuinfülirh::
HH\I.

NOTA No. 8 Cuentas por Pagar:

A134 de diciembre de 2020, las Cuentas por Pagar ascienden a \$1, 171, 421.60 (Noveed 00%).

NOTA No. 9 Productos Derivados no Petrolídeos:

[illegible]

$\text{it} \rightarrow \text{Jn}$ ill il's: i l'anc, ll...f Jf U...tl...mt!L: n: !ll:, } & V r...i!, 'J.

No. 10  C: h, i f, l b, i n l l

Al 31 de diciembre de 2020, los Productos Capitalizables se integran así:

v0000[av.a i:r:2p^m
nh;;ts.)
HX.\l.

NOTA No. 11 Patrimônio

$\text{t}^{\text{f}} \cdot \text{P}(\text{t}^{\text{f}}, \text{r}_j) \cdot \text{F}(\text{k}[\text{m}, \text{l}], \text{l}) \cdot \text{Ud}(\text{t}^{\text{f}} \text{Jd}; \text{lllbbt} \setminus \text{tf}) \cdot \dots \cdot \text{J}_{\text{li}}; \text{llfr}_j \diamond \{(2) \cdot \text{c}: \text{le}, \text{p} < \text{r iX, cibl}, \text{si}; \text{ui} \text{nt}\}$

ir **irtido**

Aj,njdIm oREl
Njw!Jl6E. \H>51,i,j,l,tj ...
Apnrts) :r. (ioh)cm Uj.CJ.nuti
TuTat

D. ijCK.-t,h.h.v.
Q. W:s!t.155.ti?
n 1.1-u..qit tll!
Q -?14.4ml.Otf.
Q ..n?tttl|
Q: Lrlpnss,3t.

NOTA No. 12 Asignaciones por Recibir:

L' " / t i n x h n c r . p n r R o i M r J d H J c i m l h s ! g i j t J e J i < c n i " n : l i : d u g ; , " ; l r J e r . u e , . i f i f . r n t
...ilp. ?t d0lUJMP o: w r . ; < t t : \

NOTA No. 13 Capital Desaprove al Fideicomitente

El Capital Devuelto a) Videscontante al 31 de diciembre de 2020 asciende a Q.7,709,025.00.



fH1Elc:~\US<J./J)\N\N:~!AUI!:-!>I' L:~IR !~Jt.-!~
~I' fH1:~\~J>S1:fH1\NfÜÜ fl'-~N';('ft:ROŠ
~L JI")E OI("JEJJIIR1:111:~t:!!!

t:liHil|d|: \ Ohr f!;!|:(rt
 0... j f!urdlJ,ü.r:rlr 0,t,;:lr
 11 ff Ni

i. i.!td:S0?.,It
 \ 0?
 r:5J 0h 08:

l.!) .rñ.Jui.!"3, cjo, t, lkt JJ C'Inni.sil al ;i ktnh' t: :l0. Jnl" tS l.f.) {, \:pic:l,

l:ltft-4ik [i.r.tft] *n:n/n. Ah.irfi,
-IMCft. ♢; j: f C4rl"J) .k C'ttJin
R ♢' ♢' k"n"ir:ltft< ♢ in... ♢ ♢
r♢J.t/WS.ic6i:n:n/n. n:drifta
mr:l

l.,i, sa(♦♦ Jct ♦♦)cri:lilil:Jli: füt dqm; ♦♦ „f.i l ik' ♦♦ i ♦♦ hi Ct.!! }'t:f.. ♦♦ W4'lu . ♦♦ i.l \s<:rfr.ll: (ñirur♦♦

C:imi*◊*iim:*◊*
t:m:ll(1, A:liun:, H4A:tJp>k:
tIJ*◊*h F.V.:J0tdirar0,x
Tj>L'.l.

0. tJS♦Jti
 ‡. ♦f),4)♦♦.Cl;t
 O: J.†!lH
 Q. JO,tll•! }.:.

Com(iti) por Admini.,rr.le:iOn:

l. l. Jt (l r w 3' fo J l i w l a f j c f . \A l l F ; d i n e f t h i m t l d x c ; e : 10 . " f i d f i j t d t r i i , e l i a i b , p i l a r l a b : f l i t a r : a i
 ◆ : : c f ◆ J G X l i " " t i) N . J o l t l : . n o l . ◆ C . d e a d a i l ◆ \n . t l f u h c : i g u . j , , w t o r : 4 l i i , f l r n ◆ y t
 : f r : t h i d i e h t t ; 2 l j . c o r . o p . i i i a i c u c . m i t i (. ◆

Guatemala, jul. de enero de 2025

148: Sergio Villavicencio Alvarado Llanus
(Embajador General)

Red-tailed Tropicbird